

**ក**

**មាតិកា**

**I. ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ**

**១. ព្រះរាជក្រម**

១៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/១២១៦/០២០ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពី ការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ  
ត មកពីរាជកិច្ចលេខ ៩៣ ១០៥១៩

**២. ព្រះរាជក្រឹត្យ**

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៧ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបុរេនិយកម្មដល់លោក **ចិន យ៉ាន** (CHEN YAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ចាន់ អិច ឃ៉ាន** (CHAN ERIC NGAN) ១០៥៤២

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៨ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់កញ្ញា **ស៊ុន ណាលី** (SUN NALY) ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋចិន ១០៥៤៣

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៩ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់អ្នកស្រី **អេរៀង សេរីយ៉ា** (EANG SEREYA) ជនជាតិខ្មែរសញ្ជាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ១០៥៤៤

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤០ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់អ្នកស្រី **ថាម ណាអេង** (THAM NA ENG) ជនជាតិខ្មែរសញ្ជាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅប្រទេសសិង្ហបុរី ១០៥៤៥

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤១ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់អ្នកស្រី **ម៉ឺ គីមឆេង** (MEY KIM CHHENG) ជនជាតិខ្មែរសញ្ជាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋចិន ១០៥៤៦

- ០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤២ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់អ្នកស្រី **ភេន សារ៉ុង** (PHEN SARON) ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ១០៥៤៧
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៣ ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ០៤ រូប និង បញ្ចប់ទីប្រឹក្សា និងជំនួយការអមក្រសួងបរិស្ថាន ០៤ រូប ១០៥៤៨
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៤ ស្តីពី ការតែងតាំងលោក **ហួត សុវណ្ណ** ជា ឧកញ៉ា ១០៥៤៩
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៥ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ឯក ដល់លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **សាយ ម៉េងយាន** ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ១០៥៥០
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៦ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ដល់នាយ នគរបាល ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ និងនាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០២ រូប ១០៥៥១
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៧ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០៦ រូប ១០៥៥២
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៨ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ ឧត្តម សេនីយ៍ទោ ដល់លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឈាន សុវណ្ណជា** នាយនគរបាលថ្នាក់ ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១០៥៥៣
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៤៩ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តម សេនីយ៍ទោ ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០៦ រូប ១០៥៥៤
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥០ ស្តីពី ការតាំងសំបុត្រមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ១៦ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ១០៥៥៥

# គ

- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥១ ស្តីពី ការដាក់មន្ត្រីរាជការ ៤៩ រូប របស់ ក្រសួង ស្ថាប័ន ចំនួន ១៥ ឱ្យចូលនិវត្តន៍ ១០៥៥៧
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥២ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរ រិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ១៤ រូប ១០៥៦១
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥៣ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរ រិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីវិញ្ញន៍ ចំពោះ អស់លោក ចំនួន ០៣ រូប ១០៥៦២
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥៤ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿង ឥស្សរិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ៦៦ រូប ១០៥៦៣
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥៥ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿង ឥស្សរិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក និងលោកស្រី ចំនួន ៨៥ រូប ១០៥៦៦
- ១៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៥៦ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរ រិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ ឯកឧត្តម ឧកញ៉ា លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រី ឧបាសក និងឧបាសិកា ចំនួន ៧៥ រូប ១០៥៦៨

## II. រាជរដ្ឋាភិបាល

### ១. អនុក្រឹត្យ

- ១៥-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៦២ អនក្រ.បក ស្តីពី ការកែសម្រួលមាត្រា ១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦ ស្តីពី ការទទួលស្គាល់សមាជិក ជ្រើសតាំងមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តសៀមរាប អាណត្តិទី២ លើកទី១ ១០៥៧០
- ២៦-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៦៣ អនក្រ.បក ស្តីពី ការបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកា ថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១៧ ១០៥៧៣
- ២៦-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៦៤ អនក្រ.បក ស្តីពី ការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកា ថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១៧ ១០៥៨១

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២៣២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងសភា  
ពាណិជ្ជកម្ម មណ្ឌលខេត្តស្វាយរៀង អាណត្តិទី១ លើកទី១ ១០៦០៤

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២៣៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ ១០៦០៦

**២-សេចក្តីសម្រេច**

០៦-១២-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៥ សសរ ស្តីពី ការកែសម្រួលប្រការ ១ នៃសេចក្តីសម្រេច  
លេខ ៣៨ សសរ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការ  
ប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការជាតិ ដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃ  
កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច អាហ្វេយ៉ាវ៉ាឌី-ចៅប្រាយ៉ា-មេគង្គ ១០៦២១

០៦-១២-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៦ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការតម្រង់ទិស សម្រាប់ការ  
សាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ ១០៦២៣

០៧-១២-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៧ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និង  
បង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ ១០៦២៦

១៣-១២-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៨ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងដើម្បីទប់ស្កាត់  
និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទ នៅបឹងទន្លេសាប ១០៦២៩

**III-ការងារបណ្តាញក្រសួង**

**ទីស្តីការអង្គប្រឹក្សាក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

០៩-១២-២០១៦ -ប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ ១៤៣៩ សហវ.ប្រក ស្តីពីការបង្កើតរដ្ឋទេយ្យចំណូល នៅ  
ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ១០៦៣២



តមកពីរាជកិច្ចលេខ ៩៣

**ព្រះរាជក្រម**

នស/រកម/១២១៦/០៤០

**យើង**

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី  
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ប្រកាសឲ្យប្រើ**

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៧ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី៩ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖



**ច្បាប់  
ស្តីពី**

**ការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស  
ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ**

**មាត្រា ១.-**

អនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស នាថ្ងៃទី ១២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខា នៅទីក្រុងញូយ៉ក សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី ២២ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

**មាត្រា ២.-**

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
នរោត្តម សីហមុនី**

លេខ. ១៦១៥. ១១៨៧

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ  
សូមឡាយព្រះហស្តលេខា  
**នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
ហត្ថលេខា**  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន  
ហត្ថលេខា  
សាយ សំណេល**

លេខ: ១១៦៤ស.ណ  
សំណេរលេខមានកម្លាំងជាការបែកផ្សាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ដើម្បីផ្តល់ទិដ្ឋភាពរួមពេញលេញមួយ ទៅតាមកម្រិតអាចធ្វើបាន នៃការគាំទ្រហិរញ្ញវត្ថុសរុបដែលបានផ្តល់ ដើម្បីវាយការណ៍ពីរបាយការណ៍សំយោគជាសកលនៅក្រោមមាត្រា១៤។

- ៧. ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់ជាទៀងទាត់នូវព័ត៌មានខាងក្រោម៖
  - (ក) របាយការណ៍សារពើភ័ណ្ណជាតិអំពីការបញ្ចេញឧស្ម័នដោយសកម្មភាពមនុស្សគិតតាមប្រភពបញ្ចេញនិងការស្រូបឧស្ម័នដោយអាងស្រូបឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ដែលរៀបចំឡើងដោយប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រអនុវត្តន៍ល្អ ដែលទទួលយកដោយក្រុមការងារអន្តររដ្ឋាភិបាលប្រែប្រួលអាកាសធាតុនិងឯកភាពពីសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាតិចូលប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
  - (ខ) ព័ត៌មានចាំបាច់ដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាពដែលសម្រេចបាននៅក្នុងការអនុវត្ត និងលទ្ធផលក្នុងការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ នៅក្រោមមាត្រា៤។
- ៨. ភាគីនីមួយៗក៏ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងបន្សុំនិងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុនៅក្រោមមាត្រា៧ទៅតាមករណីសមស្រប។
- ៩. បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវ ហើយបណ្តាភាគីដទៃទៀតដែលផ្តល់ការគាំទ្រកិត្យ ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ការផ្តល់បច្ចេកវិទ្យា និងការកសាងសមត្ថភាព ដែលបានផ្តល់ឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍នៅក្រោមមាត្រា៩, ១០ និង ១១។
- ១០. បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានអំពីតម្រូវការ និងការទទួលបាននូវការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ការផ្តល់បច្ចេកវិទ្យា និងការកសាងសមត្ថភាពនៅក្រោមមាត្រា៩, ១០ និង ១១។
- ១១. ព័ត៌មានដែលភាគីនីមួយៗបានដាក់ជូននៅក្រោមកថាខណ្ឌ៧និង៩ នៃមាត្រានេះ ត្រូវពិនិត្យដោយអ្នកជំនាញការបច្ចេកទេសអនុលោមតាមសេចក្តីសម្រេច 1/CP.21។ ចំពោះបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ដែលត្រូវការព័ត៌មាននេះ ដោយគិតពិចារណាពីសមត្ថភាពរបស់ខ្លួន ដំណើរការពិនិត្យត្រូវរួមបញ្ចូលជំនួយក្នុងការកំណត់តម្រូវការកសាងសមត្ថភាព។ លើសពីនេះ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវចូលរួមការអនុវត្តនិងការសម្រេចបានលើការចូលរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តថ្នាក់ជាតិរៀងៗខ្លួន តាមបែបសម្របសម្រួល និងការគិតគូរបែបលក្ខណៈពហុភាគីអំពីវឌ្ឍនភាពដោយគោរពតាមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងនៅក្រោមមាត្រា៩។
- ១២. ការពិនិត្យរបស់អ្នកជំនាញបច្ចេកទេសនៅក្រោមកថាខណ្ឌនេះ ត្រូវរួមមានការពិចារណារបស់ភាគីដែលមានការគាំទ្រទៅតាមករណីពាក់ព័ន្ធនិងការអនុវត្តព្រមទាំងការសម្រេចបានលើការចូលរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តថ្នាក់ជាតិរបស់ភាគីនោះ។ ការពិនិត្យ ក៏ត្រូវកំណត់ពីវិស័យនានាសម្រាប់កែលម្អរបស់ភាគី និងរួមបញ្ចូលទាំងការពិនិត្យលើសង្គតិភាពនៃព័ត៌មានជាមួយបែបបទ នីតិវិធីនិងគោលការណ៍ណែនាំ ដូចមានយោងនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៣ នៃមាត្រានេះ ដោយគិតគូរអំពីភាពបត់បែនដែលបានព្រមព្រៀងឱ្យទៅភាគីនៅក្រោមកថាខណ្ឌ២នៃមាត្រានេះ។ ការពិនិត្យនេះត្រូវផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសលើសមត្ថភាពនិងកាលៈទេសៈរបស់ជាតិនៃបណ្តាភាគី ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។
- ១៣. នាសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន ដោយបន្ថែមលើបទពិសោធន៍ចេញពីការចាត់ចែងដែលទាក់ទងនឹងតម្លាភាព នៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ និងពន្យល់ពីស្ថានភាពប្រការនានានៅក្រោមមាត្រានេះ សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាតិចូលប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវអនុម័តបែបបទ នីតិវិធី និងគោលការណ៍ណែនាំរួម ទៅតាមករណីសមស្រប សម្រាប់តម្លាភាពនៃសកម្មភាព និងការគាំទ្រ។
- ១៤. ការគាំទ្រត្រូវផ្តល់ទៅឱ្យបណ្តាប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់ការអនុវត្តមាត្រានេះ។
- ១៥. ការគាំទ្រត្រូវផ្តល់ជាបន្តបន្ទាប់ទៅឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ សម្រាប់ការកសាងសមត្ថភាពដែលទាក់ទងនឹងតម្លាភាព។

**មាត្រា ១៤**

- ១. សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាតិចូលប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍សំយោគទៀងទាត់អំពីការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដើម្បីវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាពរួមគ្នា ក្នុងការឈានទៅសម្រេចបំណងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងគោលបំណងរយៈពេលវែង (ដែលហៅថា “របាយការណ៍សំយោគជាសកល”)។ សន្និសីទត្រូវរៀបចំឱ្យបានទូលំទូលាយ និងតាមរបៀបសម្របសម្រួលផងដែរដោយពិចារណាអំពីការកាត់បន្ថយ បន្សុំ និងមធ្យោបាយនៃការអនុវត្ត និងគាំទ្រ ហើយក្នុងបរិបទសមធម៌ និងវិទ្យាសាស្ត្រសមស្របបំផុតដែលមាន។
- ២. សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាតិចូលប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍សំយោគជាសកលលើក

ទី១របស់ខ្លួននៅឆ្នាំ២០២៣ និងបន្ទាប់ពីនោះ រៀងរាល់ប្រាំឆ្នាំម្តង លើកលែងតែមានការសម្រេចផ្ទុយពីនេះដោយសន្និសីទបណ្តា  
ភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

- ៣. លទ្ធផលនៃរបាយការណ៍សំយោគជាសកល ត្រូវជូនដំណឹងដល់បណ្តាភាគីក្នុងការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព និងការពង្រឹងសកម្មភាពនិង  
ការគាំទ្ររបស់ខ្លួនតាមបែបការប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ ស្របតាមប្រការនានានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ក៏ដូចជាក្នុងការពង្រឹងកិច្ច  
សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិសម្រាប់សកម្មភាពអាកាសធាតុ ។

**មាត្រា ១៥**

- ១. យន្តការមួយដើម្បីសម្រួលឱ្យមានការអនុវត្ត និងលើកកម្ពស់អនុលោមភាពតាមប្រការនានានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវបានបង្កើត  
ឡើងចាប់ពីនេះទៅ។
- ២. យន្តការដូចមានរយោងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ត្រូវមានគណៈកម្មការមួយដែលមានមុខងារ និងចរិតលក្ខណៈជាអ្នកជំនាញ  
និងជួយសម្រួលយន្តការនេះ ប្រកបដោយតម្លាភាព មិនវាយប្រហារនិងមិនដាក់ទណ្ឌកម្មទៅភាគីណាមួយឡើយ។ គណៈកម្មការ  
នេះត្រូវផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសលើកាលៈទេសៈនិងសមត្ថភាពជាតិ របស់បណ្តាភាគី។
- ៣. គណៈកម្មការនេះត្រូវប្រតិបត្តិការទៅតាមបែបបទ និងនីតិវិធីដែលអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគី  
ក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នាសម័យប្រជុំលើកទី១របស់ខ្លួន និងរាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំទៅសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំ  
បណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ១៦**

- ១. សន្និសីទបណ្តាភាគីដែលជាអង្គកំពូលនៃអនុសញ្ញានេះ ត្រូវមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ២. បណ្តាភាគីក្នុងអនុសញ្ញា ដែលមិនមែនជាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អាចចូលរួមជាអ្នកសង្កេតការណ៍នៅក្នុងដំណើរការប្រព្រឹត្ត  
ទៅនៃសម័យប្រជុំនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ នៅពេលសន្និសីទបណ្តាភាគី  
មាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ការសម្រេចនានាដែលនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង ត្រូវធ្វើឡើងដោយបណ្តាភា  
គីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះតែប៉ុណ្ណោះ។
- ៣. នៅពេលសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សមាជិកណាមួយនៃការិយាល័យសន្និសីទ  
បណ្តាភាគី ដែលតំណាងឱ្យភាគីមួយនៅក្នុងអនុសញ្ញានេះ ប៉ុន្តែពេលនោះមិនមែនជាភាគីមួយនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវជំនួស  
ដោយសមាជិកបន្ថែមដែលត្រូវបានបោះឆ្នោតដោយ និងចេញពីក្នុងចំណោមបណ្តាភាគីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ៤. សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវធ្វើការពិនិត្យជាទៀងទាត់នូវការអនុវត្តកិច្ចព្រម  
ព្រៀងនេះ និងត្រូវធ្វើសេចក្តីសម្រេចចាំបាច់នៅក្នុងអាណត្តិរបស់ខ្លួនដើម្បីជំរុញការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព។  
សន្និសីទបណ្តាភាគីនេះត្រូវបំពេញមុខងារដែលកំណត់ដោយកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងត្រូវ៖  
(ក) បង្កើតអង្គចំណុះតាមការចាំបាច់សម្រាប់អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និង  
(ខ) អនុវត្តមុខងារដទៃទៀតតាមលក្ខខណ្ឌសម្រាប់អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ៥. វិធាននៃនីតិវិធីនៅក្នុងសន្និសីទបណ្តាភាគី និងនៅក្នុងនីតិវិធីហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានអនុវត្តនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ក៏ត្រូវយកមកអនុ  
វត្តនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះផងដែរ ដោយមានការកែសម្រួលខ្លះៗតាមការចាំបាច់ លើកលែងតែមានការសម្រេចជាឯកភាព  
ផ្សេងទៀតដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ៦. សម័យប្រជុំលើកទីមួយនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងត្រូវបានកោះប្រជុំ  
ដោយលេខាធិការដ្ឋាន ដោយភ្ជាប់ជាមួយសម័យប្រជុំលើកទីមួយនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលគ្រោងធ្វើឡើងនៅក្រោយកាល  
បរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមាននៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ សម័យប្រជុំសាមញ្ញជាបន្តបន្ទាប់នៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំ  
បណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងព្រមពេលជាមួយគ្នានឹងសម័យប្រជុំសាមញ្ញនៃសន្និសីទបណ្តាភាគី លើកលែង  
តែមានការសម្រេចផ្ទុយពីនេះដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ៧. សម័យប្រជុំវិសាមញ្ញនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវធ្វើឡើងនៅក្នុងពេលណា



មួយផ្សេង តាមការចាំបាច់ដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ឬ តាមការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយភាគីណាមួយ នៅក្នុងករណីដែលមានការគាំទ្រយ៉ាងតិចមួយភាគបីនៃចំនួនភាគីទាំងអស់ នៅក្នុងកំលុងពេលប្រាំមួយខែក្រោយការជូនដំណឹងដោយលេខាធិការដ្ឋានអំពីការស្នើសុំនេះ។

៨. អង្គការសហប្រជាជាតិ និងទីភ្នាក់ងារឯកទេសរបស់ខ្លួន និងទីភ្នាក់ងារថែមពលអាក្រក់អន្តរជាតិ ក៏ដូចជា រដ្ឋសមាជិកណាមួយនៃអង្គការប្រទេសភ្នាក់ងារ ឬអ្នកសង្កេតការណ៍ ដែលមិនមែនជាភាគីនៅក្នុងអនុសញ្ញានេះ អាចមានតំណាងនៅក្នុងសម័យប្រជុំនានានៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ក្នុងនាមជាអ្នកសង្កេតការណ៍។ អង្គការ ឬទីភ្នាក់ងារណាមួយ ទោះជាថ្នាក់ជាតិ ឬអន្តរជាតិ រដ្ឋាភិបាល ឬមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដែលមានសមត្ថភាពលើកិច្ចការដូចមានចែងក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ហើយដែលបានជូនដំណឹងមកលេខាធិការដ្ឋានអំពីបំណងក្នុងការបញ្ជូនតំណាងរបស់ខ្លួនចូលរួមក្នុងសម័យប្រជុំណាមួយនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ក្នុងនាមជាអ្នកសង្កេតការណ៍ អាចបានទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ជូនតំណាងដើម្បីចូលរួម លុះត្រាតែមានការជំទាស់យ៉ាងតិចមួយភាគបីនៃចំនួនភាគីទាំងអស់ក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ ការអនុញ្ញាត និងការចូលរួមរបស់អ្នកសង្កេតការណ៍ ត្រូវធ្វើឡើងតាមវិធាននៃនីតិវិធីដូចមានយោងក្នុងកថាខណ្ឌ៥ នៃមាត្រានេះ។

**មាត្រា ១៧**

- ១. លេខាធិការដ្ឋានដែលបង្កើតឡើងតាមមាត្រា៨ នៃអនុសញ្ញានេះ ត្រូវដើរតួជាលេខាធិការដ្ឋាននៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។
- ២. មាត្រា៨ កថាខណ្ឌ២ នៃអនុសញ្ញានេះ អំពីមុខងាររបស់លេខាធិការដ្ឋាន ហើយមាត្រា៨ កថាខណ្ឌ៣ នៃអនុសញ្ញានេះ អំពីការរៀបចំចាត់ចែងសម្រាប់មុខងាររបស់លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវយកមកអនុវត្ត ដោយមានការកែសម្រួលខ្លះៗតាមការចាំបាច់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ លើសពីនេះ លេខាធិការដ្ឋាននេះត្រូវអនុវត្តមុខងារនានាដែលបានកំណត់នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ១៨**

- ១. អង្គចំណុះសម្រាប់ប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា និងអង្គចំណុះសម្រាប់អនុវត្តន៍ ដែលបានបង្កើតឡើងតាមមាត្រា៩ និង១០នៃអនុសញ្ញាត្រូវមាននាទីជាអង្គចំណុះសម្រាប់ប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា និងអង្គចំណុះសម្រាប់អនុវត្តន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ ប្រការនានានៃអនុសញ្ញានេះ ដែលទាក់ទងនឹងមុខងាររបស់អង្គចំណុះទាំងពីរនេះ ត្រូវតែយកមកអនុវត្តសម្រាប់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដោយមានការកែសម្រួលខ្លះៗតាមការចាំបាច់។ សម័យប្រជុំនៃអង្គចំណុះសម្រាប់ប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា និងអង្គចំណុះសម្រាប់អនុវត្តន៍កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវធ្វើឡើងជាមួយគ្នានឹងកិច្ចប្រជុំនៃអង្គចំណុះសម្រាប់ផ្តល់យោបល់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា និងអង្គចំណុះសម្រាប់អនុវត្តន៍នៃអនុសញ្ញានេះ។
- ២. បណ្តាភាគីក្នុងអនុសញ្ញាដែលមិនមែនជាបណ្តាភាគីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អាចចូលរួមជាអ្នកសង្កេតការណ៍នៅក្នុងដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅនៃសម័យប្រជុំណាមួយរបស់អង្គចំណុះ។ នៅពេលដែលអង្គចំណុះទាំងនេះ ដើរតួជាអង្គចំណុះនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សេចក្តីសម្រេចនានានៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះតែប៉ុណ្ណោះ។
- ៣. នៅពេលដែលអង្គចំណុះនានាដែលបានបង្កើតឡើងតាមមាត្រា៩ និង១០ នៃអនុសញ្ញានេះ អនុវត្តមុខងាររបស់ខ្លួនទាក់ទងជាមួយកិច្ចការនានាពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សមាជិកណាមួយក្នុងការិយាល័យរបស់អង្គចំណុះដែលតំណាងឱ្យភាគីណាមួយនៅក្នុងអនុសញ្ញានេះ ប៉ុន្តែនៅពេលនោះពុំមែនជាភាគីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែជំនួសដោយសមាជិកបន្ថែមដែលនឹងត្រូវជ្រើសរើសដោយនិងក្នុងចំណោមបណ្តាភាគីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ១៩**

- ១. អង្គចំណុះ ឬការចាត់ចែងស្ថាប័នដទៃទៀត បានបង្កើតឡើងដោយឬនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ក្រៅពីនោះត្រូវយោងទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវបម្រើនាទីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ទៅតាមសេចក្តីសម្រេចដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែសហការជាមុខងារនានា

ដែលត្រូវអនុវត្តដោយអង្គចំណុះឬការចាត់ចែងបែបនេះ។

- ២. សន្និសីទបណ្តុំភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តុំភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អាចផ្តល់សេចក្តីណែនាំបន្ថែមដល់អង្គចំណុះនិងការចាត់ចែងបែបនេះ។

**មាត្រា ២០**

- ១. កិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវបើកចំហសម្រាប់ការចុះហត្ថលេខា និងផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលយក ឬ ការអនុម័តដោយរដ្ឋនានា និងអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ ដែលជាភាគីក្នុងអនុសញ្ញានេះ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវបើកចំហសម្រាប់ការចុះហត្ថលេខានៅស្នាក់ការកណ្តាលនៃអង្គការសហប្រជាជាតិនាទីក្រុងញ៉ូវយ៉ក ចាប់ពីថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ដល់ ថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៧។ ចាប់ពីពេលនោះតទៅ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវបើកចំហសម្រាប់ការសុំចូលរួមជាភាគី គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលបិទបញ្ចប់សម្រាប់ការចុះហត្ថលេខា។ លិខិតូបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលយក ការអនុម័ត ឬការសុំចូលរួមជាភាគី នឹងត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងកន្លែងតំកល់ឯកសារ។
- ២. អង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ណាមួយដែលក្លាយជាភាគីមួយក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដោយគ្មានរដ្ឋសមាជិកណាមួយរបស់ខ្លួនជាភាគីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែមានការកិច្ចអនុវត្តគ្រប់គ្រាន់កិច្ចនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ នៅក្នុងករណីដែលអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ ដែលមានរដ្ឋសមាជិកមួយឬច្រើន ដែលជាភាគីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អង្គការនោះនិងរដ្ឋសមាជិករបស់ខ្លួន ត្រូវធ្វើសេចក្តីសម្រេចអំពីការទទួលខុសត្រូវរៀងៗខ្លួនសម្រាប់ការបំពេញកាតព្វកិច្ចនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ នៅក្នុងករណីបែបនេះ អង្គការនោះនិងរដ្ឋសមាជិករបស់ខ្លួន មិនត្រូវទទួលបានសិទ្ធិអនុវត្តនានានៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នៅក្នុងពេលទន្ទឹមគ្នា។
- ៣. នៅក្នុងលិខិតូបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលយក ការអនុម័ត ឬការចូលរួមជាភាគី អង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ត្រូវប្រកាសវិសាលភាពនៃសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន ដែលទាក់ទងនឹងកិច្ចការនានាមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ អង្គការទាំងនេះត្រូវជូនដំណឹងដល់កន្លែងតំកល់ឯកសារ ដែលត្រូវជូនដំណឹងជាបន្តទៅភាគីនានា អំពីការកែប្រែជាទ្រង់ទ្រាយធំណាមួយ ចំពោះវិសាលភាពនៃសមត្ថកិច្ចរបស់ពួកគេ។

**មាត្រា ២១**

- ១. កិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវចូលជាធរមាននៅក្នុងរយៈពេលសាមសិបថ្ងៃក្រោយកាលបរិច្ឆេទ ដែលយ៉ាងតិចមានភាគីចំនួន៥៥ នៃអនុសញ្ញានេះ ដែលគិតជាបរិមាណសរុប យ៉ាងតិចប្រមាណ៥៥ ភាគរយនៃការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់សរុបលើពិភពលោក បានដាក់តំកល់លិខិតូបករណ៍របស់ខ្លួននៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលយក ការអនុម័ត ឬ ការចូលរួមជាភាគី។
- ២. សម្រាប់គោលបំណងដែលបានកំណត់តែមួយគត់ដូចក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ “ការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់សរុបលើពិភពលោក” មានន័យថាជាបរិមាណឧស្ម័នថ្លីបំផុតដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទនៃការអនុម័តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដោយបណ្តុំភាគីក្នុងអនុសញ្ញានេះ។
- ៣. សម្រាប់រដ្ឋនីមួយៗ ឬអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ដែលផ្តល់សច្ចាប័ន ទទួលយក ឬអនុម័តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ឬចូលរួមជាភាគីបន្ទាប់ពីបានបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១នៃមាត្រានេះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងចូលជាធរមាន នៅក្នុងរយៈពេលសាមសិបថ្ងៃក្រោយកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់តំកល់លិខិតូបករណ៍របស់ខ្លួននៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលយក ការអនុម័ត ឬ ការចូលរួមជាភាគី ដោយរដ្ឋ ឬអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់។
- ៤. សម្រាប់បំណងនៃកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ លិខិតូបករណ៍ណាមួយដែលបានកំណត់ទុកដោយអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ មិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលបន្ថែមទៅលើលិខិតូបករណ៍ដែលបានកំណត់ដោយរដ្ឋសមាជិករបស់ខ្លួនឡើយ។

**មាត្រា ២២**

ប្រការនានាក្នុងមាត្រា១៥ នៃអនុសញ្ញាស្តីពីការអនុម័តលើវិសោធនកម្មអនុសញ្ញានេះ ត្រូវយកមកអនុវត្តដោយមានការកែសម្រួលខ្លះៗតាមការចាំបាច់ចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ២៣**

- ១. ប្រការនានាក្នុងមាត្រា១៦ នៃអនុសញ្ញាស្តីពីការអនុម័ត និងវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធនានានៃអនុសញ្ញានេះ ត្រូវយកមកអនុវត្ត ដោយមានការកែសម្រួលខ្លះៗតាមការចាំបាច់ចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។
- ២. ឧបសម្ព័ន្ធនានានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែជាទម្រង់ផ្នែកសំខាន់មួយ និងលើកលែងតែមានការចែងផ្ទុយពីនេះ សេចក្តីយោងនៃ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះក៏ជាសេចក្តីយោងទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធណាមួយផងដែរ។ ឧបសម្ព័ន្ធបែបនេះត្រូវរៀបចំជាបញ្ជី ជាទម្រង់ឯកសារ និងសម្ភារៈដទៃទៀតដែលមានលក្ខណៈពិណ័យតាមបែប វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកទេស នីតិវិធី ឬរដ្ឋបាល។

**មាត្រា ២៤**

ប្រការនានាក្នុងមាត្រា១៤ នៃអនុសញ្ញាស្តីពីការដោះស្រាយទំនាស់ ត្រូវយកមកអនុវត្តដោយមានការកែសម្រួលតាមការចាំបាច់ ចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ២៥**

- ១. ភាគីនីមួយៗត្រូវមានសម្លេងមួយនៅក្នុងការបោះឆ្នោត លើកលែងតែករណីដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២ នៃមាត្រានេះ។
- ២. នៅក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន អង្គការសហប្រជាជាតិសេដ្ឋកិច្ចកំប៉ង់ត្រូវអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ខ្លួនដើម្បីបោះឆ្នោតដោយមាន សម្លេងឆ្នោតស្មើទៅនឹងចំនួនបណ្តារដ្ឋជាសមាជិកភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ អង្គការ នោះមិនត្រូវអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងការ បោះឆ្នោតឡើយ ផ្ទុយមកវិញ ប្រសិនបើរដ្ឋជាសមាជិករបស់ខ្លួនអនុវត្តសិទ្ធិ ក្នុងការបោះឆ្នោត។

**មាត្រា ២៦**

អគ្គលេខាធិការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ ត្រូវតែជាអ្នកតំកល់ទុកកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ២៧**

គ្មានសេចក្តីបម្រុងណាមួយអាចត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

**មាត្រា ២៨**

- ១. ក្រោយរយៈពេលបីឆ្នាំក្នុងពេលណាមួយគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលកិច្ចព្រមព្រៀងនេះបានចូលជាធរមានសម្រាប់ភាគីមួយ ភាគី នោះអាចដកខ្លួនចេញពីកិច្ចព្រមព្រៀងនេះដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកន្លែងតំកល់ឯកសារ។
- ២. រាល់ការដកខ្លួនណាមួយ ត្រូវមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំនៃការផុតកំណត់ដោយគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលកន្លែងតំ កល់ឯកសារបានទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការដកខ្លួនចេញនេះ ឬនៅកាលបរិច្ឆេទណាមួយក្រោយមក តាមការបញ្ជាក់ក្នុង សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការដកខ្លួនចេញនោះ។
- ៣. បណ្តាភាគីណាមួយដែលដកខ្លួនចេញពីអនុសញ្ញានេះ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានដកខ្លួនចេញពីកិច្ចព្រមព្រៀងនេះផងដែរ។

**មាត្រា ២៩**

ច្បាប់ដើមនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដែលមានអត្ថបទជាភាសាអារ៉ាប់ ចិន អង់គ្លេស បារាំង រុស្ស៊ី និងអេស្ប៉ាញ មានតម្លៃប្រើប្រាស់ត្រឹមត្រូវ ដូចគ្នា ត្រូវដាក់តំកល់ទុកដោយអគ្គលេខាធិការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ។

ធ្វើនៅក្រុងប៉ារីស ថ្ងៃទីដប់ពីរ ខែធ្នូ ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ប្រាំ។  
ដើម្បីជាសាក្សី អ្នកទទួលសិទ្ធិប្រទាន ដើម្បីចុះហត្ថលេខា បានចុះហត្ថលេខាដើម្បីផ្តល់សុពលភាពលើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

10. Developing country Parties should provide information on financial, technology transfer and capacity-building support needed and received under Articles 9, 10 and 11.

11. Information submitted by each Party under paragraphs 7 and 9 of this Article shall undergo a technical expert review, in accordance with decision 1/CP.21. For those developing country Parties that need it in the light of their capacities, the review process shall include assistance in identifying capacity-building needs. In addition, each Party shall participate in a facilitative, multilateral consideration of progress with respect to efforts under Article 9, and its respective implementation and achievement of its nationally determined contribution.

12. The technical expert review under this paragraph shall consist of a consideration of the Party's support provided, as relevant, and its implementation and achievement of its nationally determined contribution. The review shall also identify areas of improvement for the Party, and include a review of the consistency of the information with the modalities, procedures and guidelines referred to in paragraph 13 of this Article, taking into account the flexibility accorded to the Party under paragraph 2 of this Article. The review shall pay particular attention to the respective national capabilities and circumstances of developing country Parties.

13. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall, at its first session, building on experience from the arrangements related to transparency under the Convention, and elaborating on the provisions in this Article, adopt common modalities, procedures and guidelines, as appropriate, for the transparency of action and support.

14. Support shall be provided to developing countries for the implementation of this Article.

15. Support shall also be provided for the building of transparency-related capacity of developing country Parties on a continuous basis.

#### **Article 14**

1. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall periodically take stock of the implementation of this Agreement to assess the collective progress towards achieving the purpose of this Agreement and its long-term goals (referred to as the "global stocktake"). It shall do so in a comprehensive and facilitative manner, considering mitigation, adaptation and the

means of implementation and support, and in the light of equity and the best available science.

2. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall undertake its first global stocktake in 2023 and every five years thereafter unless otherwise decided by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

3. The outcome of the global stocktake shall inform Parties in updating and enhancing, in a nationally determined manner, their actions and support in accordance with the relevant provisions of this Agreement, as well as in enhancing international cooperation for climate action.

#### Article 15

1. A mechanism to facilitate implementation of and promote compliance with the provisions of this Agreement is hereby established.

2. The mechanism referred to in paragraph 1 of this Article shall consist of a committee that shall be expert-based and facilitative in nature and function in a manner that is transparent, non-adversarial and non-punitive. The committee shall pay particular attention to the respective national capabilities and circumstances of Parties.

3. The committee shall operate under the modalities and procedures adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement at its first session and report annually to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

#### Article 16

1. The Conference of the Parties, the supreme body of the Convention, shall serve as the meeting of the Parties to this Agreement.

2. Parties to the Convention that are not Parties to this Agreement may participate as observers in the proceedings of any session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement. When the Conference of the Parties serves as the meeting of the Parties to this Agreement, decisions under this Agreement shall be taken only by those that are Parties to this Agreement.

3. When the Conference of the Parties serves as the meeting of the Parties to this Agreement, any member of the Bureau of the Conference of the Parties representing a Party to the Convention but, at that time, not a Party to this Agreement, shall be replaced by an additional member to be elected by and from amongst the Parties to this Agreement.

4. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall keep under regular review the implementation of this Agreement and shall make, within its mandate, the decisions necessary to promote its effective implementation. It shall perform the functions assigned to it by this Agreement and shall:

(a) Establish such subsidiary bodies as deemed necessary for the implementation of this Agreement; and

(b) Exercise such other functions as may be required for the implementation of this Agreement.

5. The rules of procedure of the Conference of the Parties and the financial procedures applied under the Convention shall be applied *mutatis mutandis* under this Agreement, except as may be otherwise decided by consensus by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

6. The first session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be convened by the secretariat in conjunction with the first session of the Conference of the Parties that is scheduled after the date of entry into force of this Agreement. Subsequent ordinary sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be held in conjunction with ordinary sessions of the Conference of the Parties, unless otherwise decided by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

7. Extraordinary sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be held at such other times as may be deemed necessary by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement or at the written request of any Party, provided that, within six months of the request being communicated to the Parties by the secretariat, it is supported by at least one third of the Parties.

8. The United Nations and its specialized agencies and the International Atomic Energy Agency, as well as any State member thereof or observers thereto not party to the Convention, may be represented at sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement as observers. Any body or agency, whether national or international, governmental or non-governmental, which is qualified in matters covered by this Agreement and which has informed the secretariat of its wish to be represented at a session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement as an observer, may be so admitted unless at least one third of the Parties present object. The admission and participation of observers shall be subject to the rules of procedure referred to in paragraph 5 of this Article.

#### Article 17

1. The secretariat established by Article 8 of the Convention shall serve as the secretariat of this Agreement.

2. Article 8, paragraph 2, of the Convention on the functions of the secretariat, and Article 8, paragraph 3, of the Convention, on the arrangements made for the functioning of the secretariat, shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement. The secretariat shall, in addition, exercise the functions assigned to it under this Agreement and by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

#### Article 18

1. The Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation established by Articles 9 and 10 of the Convention shall serve, respectively, as the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of this Agreement. The provisions of the Convention relating to the functioning of these two bodies shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement. Sessions of the meetings of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of this Agreement shall be held in conjunction with the meetings of, respectively, the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of the Convention.

2. Parties to the Convention that are not Parties to this Agreement may participate as observers in the proceedings of any session of the subsidiary bodies. When the subsidiary bodies serve as the subsidiary bodies of this Agreement, decisions under this Agreement shall be taken only by those that are Parties to this Agreement.

3. When the subsidiary bodies established by Articles 9 and 10 of the Convention exercise their functions with regard to matters concerning this Agreement, any member of the bureaux of those subsidiary bodies representing a Party to the Convention but, at that time, not a Party to this Agreement, shall be replaced by an additional member to be elected by and from amongst the Parties to this Agreement.

#### Article 19

1. Subsidiary bodies or other institutional arrangements established by or under the Convention, other than those referred to in this Agreement, shall serve this Agreement upon a decision of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall specify the functions to be exercised by such subsidiary bodies or arrangements.

2. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement may provide further guidance to such subsidiary bodies and institutional arrangements.

#### Article 20

1. This Agreement shall be open for signature and subject to ratification, acceptance or approval by States and regional economic integration organizations that are Parties to the Convention. It shall be open for signature at the United Nations Headquarters in New York from 22 April 2016 to 21 April 2017. Thereafter, this Agreement shall be open for accession from the day following the date on which it is closed for signature. Instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Depositary.

2. Any regional economic integration organization that becomes a Party to this Agreement without any of its member States being a Party shall be bound by all the obligations under this Agreement. In the case of regional economic integration organizations with one or more member States that are Parties to this Agreement,



the organization and its member States shall decide on their respective responsibilities for the performance of their obligations under this Agreement. In such cases, the organization and the member States shall not be entitled to exercise rights under this Agreement concurrently.

3. In their instruments of ratification, acceptance, approval or accession, regional economic integration organizations shall declare the extent of their competence with respect to the matters governed by this Agreement. These organizations shall also inform the Depositary, who shall in turn inform the Parties, of any substantial modification in the extent of their competence.

#### Article 21

1. This Agreement shall enter into force on the thirtieth day after the date on which at least 55 Parties to the Convention accounting in total for at least an estimated 55 per cent of the total global greenhouse gas emissions have deposited their instruments of ratification, acceptance, approval or accession.

2. Solely for the limited purpose of paragraph 1 of this Article, “total global greenhouse gas emissions” means the most up-to-date amount communicated on or before the date of adoption of this Agreement by the Parties to the Convention.

3. For each State or regional economic integration organization that ratifies, accepts or approves this Agreement or accedes thereto after the conditions set out in paragraph 1 of this Article for entry into force have been fulfilled, this Agreement shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit by such State or regional economic integration organization of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

4. For the purposes of paragraph 1 of this Article, any instrument deposited by a regional economic integration organization shall not be counted as additional to those deposited by its member States.

#### Article 22

The provisions of Article 15 of the Convention on the adoption of amendments to the Convention shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

**Article 23**

1. The provisions of Article 16 of the Convention on the adoption and amendment of annexes to the Convention shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

2. Annexes to this Agreement shall form an integral part thereof and, unless otherwise expressly provided for, a reference to this Agreement constitutes at the same time a reference to any annexes thereto. Such annexes shall be restricted to lists, forms and any other material of a descriptive nature that is of a scientific, technical, procedural or administrative character.

**Article 24**

The provisions of Article 14 of the Convention on settlement of disputes shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

**Article 25**

1. Each Party shall have one vote, except as provided for in paragraph 2 of this Article.

2. Regional economic integration organizations, in matters within their competence, shall exercise their right to vote with a number of votes equal to the number of their member States that are Parties to this Agreement. Such an organization shall not exercise its right to vote if any of its member States exercises its right, and vice versa.

**Article 26**

The Secretary-General of the United Nations shall be the Depositary of this Agreement.

**Article 27**

No reservations may be made to this Agreement.

**Article 28**

1. At any time after three years from the date on which this Agreement has entered into force for a Party, that Party may withdraw from this Agreement by giving written notification to the Depositary.
2. Any such withdrawal shall take effect upon expiry of one year from the date of receipt by the Depositary of the notification of withdrawal, or on such later date as may be specified in the notification of withdrawal.
3. Any Party that withdraws from the Convention shall be considered as also having withdrawn from this Agreement.

**Article 29**

The original of this Agreement, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

DONE at Paris this twelfth day of December two thousand and fifteen.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized to that effect, have signed this Agreement.



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៨៤០ ល.ក. ប.ជ ្រះបញ្ជា

**សូមគោរពជូន**

**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន ប្រធានរដ្ឋសភា**

**កម្មវត្ថុ:** សំណើសុំពិនិត្យ និងអនុម័តនូវសេចក្តីព្រាងច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀង ទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំមានកិត្តិយសដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ សូមធ្វើជូនសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ប្រធានរដ្ឋសភា នូវសេចក្តីព្រាងច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលទទួលបានការសម្រេចយល់ព្រមពីគណៈរដ្ឋមន្ត្រីរួចហើយក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី កាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦ ដើម្បីបំពេញបែបបទ និងនីតិវិធីដូចមានអត្ថន័យក្នុងសេចក្តីថ្លែងហេតុ ដែលភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ប្រធានរដ្ឋសភា មេត្តាដាក់សេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះ ជូនរដ្ឋសភាពិនិត្យ និងអនុម័ត ដោយអនុគ្រោះ។

សូមសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន ប្រធានរដ្ឋសភា មេត្តាទទួលនូវការរកិច្ចដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ពីខ្ញុំ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



សេចក្តីព្រាង

ច្បាប់

ស្តីពី

ការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀង  
ទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខា នៅទីក្រុងញូយ៉ក សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ *TR*

ច្បាប់នេះត្រូវបានរដ្ឋសភានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
អនុម័តនៅថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៦  
នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី នីតិកាលទី៥។  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៦

ប្រធានរដ្ឋសភា



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**ក្រសួងបរិស្ថាន**

លេខ: ១១៦.៧.៧០.២០.១៦

**សូមគោរពជូន**

**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**កម្មវត្ថុ:** សំណើសុំពិនិត្យ និងស្នើទៅស្ថាប័ននីតិប្បញ្ញត្តិ ដើម្បីផ្តល់សច្ចាប័នកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

- យោង ៖** - លិខិតលេខ ១៣១ ស.ជ.ណ. ក.ស. ចុះថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៦ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦ របស់ឯកឧត្តម បាន គីមុន អគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ
- លិខិតលេខ ៥៣៨១ អជ.កបទ.សអ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៦ របស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយសសូមគោរពជម្រាបជូន **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាជ្រាបថា កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស (Paris Agreement) ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងសន្និសីទបណ្តាភាគីលើកទី២១ (CoP21) នៃអនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ (UNFCCC) ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅកាលពីខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ នៅទីក្រុងប៉ារីស ប្រទេសបារាំង។ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុជាមួយបណ្តាប្រទេសចំនួន១៧៥ កាលពីថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ នៅក្រុងញូវយ៉ក។ មកទល់បច្ចុប្បន្នមានប្រទេសចំនួន១៧៧ បានចុះហត្ថលេខា ហើយប្រទេសចំនួន១៩ បានដាក់លិខិតូបករណ៍ផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះជូនអង្គការសហប្រជាជាតិរួចហើយ។ កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីសអាចចូលជាធរមានបានលុះត្រាតែមានប្រទេសភាគីយ៉ាងតិច៥៥ ស្មើនឹង៥៥% នៃការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់សកល ដាក់លិខិតូបករណ៍ផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

ការផ្តល់សច្ចាប័ន លើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងផ្តល់កាលានុវត្តភាពដល់កម្ពុជា ក្នុងការពង្រឹងសមត្ថភាពជាតិសម្រាប់ឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ និងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នានាសម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជា ដូចជាការទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុបន្ថែមសម្រាប់សកម្មភាពបន្ត និងកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការបង្កើនសមត្ថភាព។

អាស្រ័យដូចបានគោរពជម្រាបជូនខាងលើ សូម **សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាពិនិត្យ និងសម្រេចស្នើទៅស្ថាប័ននីតិប្បញ្ញត្តិ ដើម្បីផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីសស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះបំផុត។

សូមគោរពជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវឯកសារដើមកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ជាភាសាអង់គ្លេស និងបកប្រែជាភាសាខ្មែរ ចំនួន ០២ច្បាប់ ឯកសារសង្ខេបនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស និងការវិភាគ អត្ថប្រយោជន៍ ដែលទទួលបានពីកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ចំនួន ០១ច្បាប់។

សូម សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មេត្តាទទួលនូវសេចក្តីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតពីខ្ញុំបាទ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

រដ្ឋមន្ត្រី  
និទាធរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ



សាយ សំរោល

*(Handwritten signature)*



**ក្រសួងបរិស្ថាន**

លេខ : ១១១៧ ស.ស.ណ.ប.ស

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**សេចក្តីថ្លែងហេតុ**  
**ស្តីពី**

**ការស្នើសុំផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីសស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ**

ជាបឋមខ្ញុំបាទ

- សូមគោរព សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់!
- សូមគោរព សម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ជាទីគោរព!
- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី សមាជិក សមាជិកា នៃសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ជាទីគោរពរាប់អាន!

ខ្ញុំបាទសូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុត ជូនចំពោះសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានអនុញ្ញាតឱ្យក្រសួងបរិស្ថានដាក់សំណើសុំផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ទៅក្នុងរបៀបវារៈនៃសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនាថ្ងៃនេះ ដើម្បីសុំការពិនិត្យ និងអនុម័តដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់។

ខ្ញុំបាទសូមគោរពជម្រាបជូន សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងអង្គប្រជុំទាំងមូលមេត្តាជ្រាបថា ក្នុងនាមជាស្ថាប័នបង្គោលនៃអនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ (UNFCCC) ក្រសួងបរិស្ថាន បានរៀបចំឯកសារសម្រាប់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាផ្តល់សច្ចាប័នដល់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដោយអនុលោមតាមនីតិវិធីច្បាប់ដែលមានជាធរមាន។

ខ្ញុំបាទសុំការអនុញ្ញាតពី សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីជម្រាបជូនអង្គប្រជុំអំពីប្រវត្តិសង្ខេប និងអត្ថប្រយោជន៍ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលមានខ្លឹមសារដូចខាងក្រោម៖

អនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ (UNFCCC) ដែលបានអនុម័តក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលស្តីពីកំណែទម្រង់ នៅទីក្រុងវីយ៉ា ប្រទេសប្រេស៊ីល ឆ្នាំ១៩៩២ បានចូលជាធរមាននៅឆ្នាំ១៩៩៤។ គោលបំណងចម្បងនៃអនុសញ្ញានេះ គឺដើម្បីរក្សាស្ថិរភាពកំហាប់ឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ (GHG) នៅក្នុងបរិយាកាស ក្នុងកម្រិតមួយដែលអាចការពារប្រព័ន្ធអាកាសធាតុទប់ទល់នឹងការខ្វះខាតប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដែលបង្កឡើងដោយសកម្មភាពមនុស្ស។ ប្រទេសចំនួន១៩៧ រួមទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានផ្តល់សច្ចាប័នលើអនុសញ្ញានេះ ហើយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាក៏បានចុះហត្ថលេខាលើលិខិតុបករណ៍



នៃពិធីសារកូរ៉េដែលបានអនុម័តនៅក្នុងសន្និសីទបណ្តាការលើកទី៣ (COP3) ឆ្នាំ១៩៩៧ នៅប្រទេស ជប៉ុនផងដែរ។ សន្និសីទ ប្រចាំឆ្នាំនៃបណ្តាការអនុសញ្ញា UNFCCC លើកទី២១ (CoP21) នៅទីក្រុងប៉ារីស កាលពីចុងឆ្នាំ២០១៥ បានអនុម័តកិច្ចព្រមព្រៀងជាប្រវត្តិសាស្ត្រ ហៅថា កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ដើម្បី ដោះស្រាយការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ជាពិសេស ដើម្បីជំរុញការវិនិយោគដែលបញ្ចេញកាបូនទាបប្រកប ដោយចីរភាពនៅពេលអនាគត។ កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីសនេះ បានបន្ថែមទៅលើកាតព្វកិច្ចដែល មានចែងនៅក្នុងអនុសញ្ញា UNFCCC ដែលជំរុញឱ្យភាគីទាំងអស់ខិតខំប្រឹងប្រែងអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ ខ្លួនក្នុងការដោះស្រាយការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងបន្សុំទៅនឹងឥទ្ធិពលនៃការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ កិច្ច ព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស មានគោលបំណងដើម្បីពង្រឹងការឆ្លើយតបជាសកលទៅនឹងការគំរាមកំហែងនៃ ការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ នៅក្នុងបរិបទនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីលុប បំបាត់ភាពក្រីក្រដែលរួមមាន៖ (១) ការកំហិតកំណើនសីតុណ្ហភាពមធ្យមពិភពលោកឱ្យនៅត្រឹមត្រឹម២ អង្សាសេ ធៀបនឹងកម្រិតសីតុណ្ហភាពមុនបដិវត្តន៍ឧស្សាហកម្ម និងបន្តការខិតខំប្រឹងប្រែងបន្ថែមទៀត ដើម្បីកំហិតកំណើន សីតុណ្ហភាពឱ្យនៅត្រឹម១,៥អង្សាសេ (២) ការបង្កើនសមត្ថភាព ដើម្បីបន្សុំ និង ពង្រឹងភាពធន់ទៅនឹងការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងជំរុញការអភិវឌ្ឍបញ្ចេញកាបូនទាប ដែលមិនបង្កការ គំរាមកំហែងចំពោះផលិតកម្មស្បៀង និង(៣) ធ្វើឱ្យមានលំហូរហិរញ្ញវត្ថុប្រកបដោយសង្គតិភាពជាមួយ ដំណើរការអភិវឌ្ឍដែលធន់នឹងអាកាសធាតុ និងបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់កម្រិតទាប។ ការអនុវត្តកិច្ចព្រម ព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស គឺពឹងផ្អែកលើគោលការណ៍ចម្បងរបស់អនុសញ្ញាគឺ «ទទួលខុសត្រូវរួម តែក្នុងកម្រិត ខុសៗគ្នានិងអនុលោមទៅតាមសមត្ថភាព និងស្ថានភាពជាក់ស្តែងរៀងៗខ្លួនរបស់ភាគី»។

ជាមួយគ្នានេះ រដ្ឋភាគីនីមួយៗត្រូវរៀបចំ «របាយការណ៍ស្តីពីធនៈរបស់ខ្លួនក្នុងការចូលរួមចំណែក អនុវត្តអនុសញ្ញា (Intended Nationally Determined Contribution: INDC)» ដើម្បីដាក់ជូន លេខាធិការដ្ឋាន UNFCCC ដែលរបាយការណ៍នេះនឹងក្លាយទៅជា «ផែនការស្តីពីការចូលរួមចំណែករបស់រដ្ឋ ភាគីក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញា (Nationally Determined Contribution: NDC)» នៅពេលដែលរដ្ឋភាគីនោះ បានផ្តល់សច្ចាប័នដល់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានដាក់ «របាយការណ៍ស្តីពីធនៈកម្ពុជា ក្នុងការចូលរួមចំណែកអនុវត្តអនុសញ្ញា» របស់ខ្លួនទៅលេខាធិការដ្ឋានអនុសញ្ញា UNFCCC នៅមុន សន្និសីទប្រចាំឆ្នាំលើកទី២១ នៅទីក្រុងប៉ារីស។ របាយការណ៍នេះ បានបញ្ជាក់ថា ក្នុងករណីមានជំនួយ ហិរញ្ញវត្ថុ និងបច្ចេកវិទ្យា កម្ពុជានឹងចូលរួមជាមួយសហគមន៍អន្តរជាតិក្នុងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះ កញ្ចក់ពីបរិមាណ ១១៦០០ ពាន់តោន គិតជាសមមូលឧស្ម័នកាបូនិក មកនៅត្រឹមបរិមាណ ៣១០០ ពាន់ តោន នៅឆ្នាំ២០៣០ ពីវិស័យថាមពល និងដឹកជញ្ជូន។ ទន្ទឹមនឹងនេះប្រសិនបើប្រទេសកម្ពុជាអាចរក្សា គម្របព្រៃឈើឱ្យបាននៅ៦០% នោះកម្ពុជាអាចរក្សាសមត្ថភាពស្រូបយកកាបូនបានប្រមាណ ១៨៤៩២ ពាន់តោន គិតជាសមមូលឧស្ម័នកាបូនិក។ ទោះជាយ៉ាងណា «ផែនការស្តីពីការចូលរួមចំណែករបស់រដ្ឋ ភាគីក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញា» ត្រូវការកែសម្រួលឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យស្របទៅតាមគោលនយោបាយ និង ផែនការការអភិវឌ្ឍរបស់ជាតិ។

ដោយមានការអនុញ្ញាតដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ពី សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះ ហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីសស្តីពីការកែប្រែប្រួលអាកាសធាតុ កាលពីថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ

២០១៦ នៅទីក្រុងញូវយ៉ក សហរដ្ឋអាមេរិក។ រហូតមកដល់ថ្ងៃទី២១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦ នេះ មានប្រទេស ចំនួន២៩ បានផ្តល់សច្ចាប័ន លើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស។

កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ រួមមាន ២៩មាត្រា ហើយមាត្រាសំខាន់ៗរបស់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សមស្របទៅនឹងគោលដំហែររបស់កម្ពុជា ជាអាទិ៍៖

- ជំរុញការឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុក្នុងបរិបទនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងកិច្ចប្រឹងប្រែងដើម្បីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងការប្រកាន់យកគោលការណ៍នៃការទទួលខុសត្រូវរួម តែក្នុងកម្រិតខុសៗគ្នានិងអនុលោមទៅតាមសមត្ថភាពនិងស្ថានភាពជាក់ស្តែងរៀងៗខ្លួន
- កំណត់គោលដៅរយៈពេលវែងនៃការទប់ស្កាត់កំណើនសីតុណ្ហភាពពិភពលោកនៅក្នុងសតវត្សរ៍នេះឱ្យស្ថិតនៅទាបជាង២អង្សាសេ
- ការប្តេជ្ញាចិត្តកាត់បន្ថយឧស្ម័នដែលជាកាតព្វកិច្ចសម្រាប់គ្រប់ភាគី តាមរយៈការដាក់ជូន «ផែនការស្តីពីការចូលរួមចំណែករបស់រដ្ឋភាគីក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញា» ដែលក្នុងនោះ ប្រទេសឧស្សាហកម្មជឿនលឿនត្រូវតែបន្តនាំមុខក្នុងការអនុវត្តចំណុចដៅនៃការកាត់បន្ថយជាក់ស្តែង។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ «ត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត» ចូលរួមក្នុងបរិបទនៃការគាំទ្ររបស់ប្រទេសឧស្សាហកម្មជឿនលឿន និងស្ថានភាពរបស់ខ្លួន
- ផ្តល់ការគាំទ្រដល់សកម្មភាពកាត់បន្ថយ និងបន្សុំសម្រាប់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសប្រទេសងាយរងគ្រោះខ្លាំង និងប្រទេសដែលមានការអភិវឌ្ឍតិចតួច ក្នុងការឆ្លើយតបនឹងផលប៉ះពាល់ពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ
- កិច្ចព្រមព្រៀងនេះក៏មានដាក់បញ្ចូលការខូចខាត និងការបាត់បង់ បណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ
- រៀបចំយន្តការកំណត់ថ្លៃកាបូនជាថ្មី ដើម្បីរួមចំណែកកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ និងគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព ព្រមទាំងកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នពីការបាត់បង់ និងការរេចរីលច្រើន និងពង្រឹងតួនាទីនៃការគ្រប់គ្រង និងការអភិរក្សព្រៃឈើដោយនិរន្តរភាព និងការពង្រីកអាងស្តុកកាបូនព្រៃឈើ នៅក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។

ខ្ញុំបាទសូមគោរពជម្រាបជូន សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងអង្គប្រជុំទាំងមូល មេត្តាជ្រាបថាការផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ កម្ពុជានឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សំខាន់ៗ ដូចជា៖

- សហគមន៍អន្តរជាតិទទួលបានស្ថានភាពយោបាយ ការប្តេជ្ញាចិត្ត និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់កម្ពុជាក្នុងការចូលរួមដោះស្រាយបញ្ហាប្រែប្រួលអាកាសធាតុ
- ជំរុញឱ្យប្រទេសមានឧស្សាហកម្មជឿនលឿននាំមុខក្នុងការអនុវត្តកាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ និងមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះការប្តេជ្ញារបស់ខ្លួន
- កម្ពុជាអាចនឹងទទួលបានការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការកសាងសមត្ថភាពបន្ថែម ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងគ្រោះមហន្តរាយ ជាពិសេសស គឺការអនុវត្តសកម្មភាពលើកកម្ពស់ប្រសិទ្ធភាពថាមពល និងថាមពលកើតឡើងវិញ ការការពារព្រៃឈើ

ការកែលំអរហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្សេងៗ ដែលធន់នឹងអាកាសធាតុ ដូចមានចែងនៅក្នុង «ផែនការស្តីពីការចូលរួមចំណែករបស់រដ្ឋភាគីក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញា» ។

ជាមួយគ្នានេះដែរ នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ កម្ពុជានឹងមានកាតព្វកិច្ចដូចបណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ តិចតួច និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍដទៃទៀត ក្នុងការចូលរួមអនុវត្ត «ផែនការស្តីពីការចូលរួមចំណែករបស់រដ្ឋភាគីក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញា» របស់ខ្លួន។ ក៏ប៉ុន្តែ ការអនុវត្តផែនការរបស់កម្ពុជានេះ គឺអាស្រ័យដោយមានការគាំទ្រពីបណ្តាប្រទេសឧស្សាហកម្មជឿនលឿន ពោលគឺអនុលោមតាមគោលការណ៍ចម្បងរបស់អនុសញ្ញា។

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើសូម សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងអង្គប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី មេត្តាពិនិត្យ និងអនុម័តលើការស្នើសុំផ្តល់សច្ចាប័នលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុនេះ ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

សូមអរគុណ!

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

**រដ្ឋមន្ត្រី**

**និងជារបបាលក្រុមប្រឹក្សាជាតិអភិវឌ្ឍន៍ដោយចីរភាព**



**សាយ សំណល់**

Handwritten mark or signature.



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៣៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/ ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/ ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/ ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តនីយកម្មដល់លោក **ចិន យ៉ាន (CHEN YAN)** ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៥៥ នៅខេត្តសានឡុង សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះ ជា **ចាន់ អិរិច ឃ៉ាន (CHAN ERIC NGAN)**។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ល.រ. ១៦១២. ១៤៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១២៤ ស.ណ

សំណៅដល់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៣៤

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ ៖** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់ កញ្ញា ស៊ុន ណាលី "SUN NALY" ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី ១០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៧៤ ទីកន្លែងកំណើត ភូមិល្វាលើ ឃុំស្តៅ ស្រុកកងមាស ខេត្តកំពង់ចាម ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋចិន។
- មាត្រា ២ ៖** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.រ. ១២១៤. ១១៥៦

លេខ: ១១៣៩ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៣៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ ៖** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់ អ្នកស្រី អៀង សេរីយ៉ា " EANG SEREYA" ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី ០២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៨៧ ទីកន្លែងកំណើត ភូមិស្វាយមាស ឃុំវិហារសួគ៌ ស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។
- មាត្រា ២ ៖** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

៣១៧. ១៦១២. ១១៥៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៣ ៤ ស.ណ  
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊េន សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤០

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ ៖** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំ ដល់អ្នកស្រី ហាម ណាអេង "THAM NA ENG" ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៨០ ទីកន្លែងកំណើត ឃុំកំពង់លូង ស្រុកក្រគរ ខេត្តពោធិ៍សាត់ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅប្រទេសសិង្ហបុរី។
- មាត្រា ២ ៖** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

០៧៧. ១៦១៥. ១១៥៨

លេខ: ១១៣៦ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការបែកផ្សាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១៤១

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ ៖** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់ អ្នកស្រី មី គឹមឆេង MEY KIM CHHENG ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី ១៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៨៣ ទីកន្លែងកំណើត សង្កាត់លេខ ៥ ក្រុងភ្នំពេញ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋចិន។
- មាត្រា ២ ៖** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.រ. ១៦១២.១៤១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៤០ ស.ណ  
 សំណៅដែលមានស្តីជាការចែកចាយ  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល  
  
 ស៊ុយ សុខា





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤២

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ ៖** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់ អ្នកស្រី ភេន សារ៉ិន PHEN SARON ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី ១០ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៨៦ ទីកន្លែងកំណើត ភូមិប្រធាតុ ឃុំព្រែកស្តី ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។
- មាត្រា ២ ៖** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

លេខ. ១២១២.១១៦០

លេខ: ១១៣៧/ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការបែកផ្សាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៦/១១ ៤៣

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

#### ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១.-** តែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ឲ្យប ៖
- ១. ឯកឧត្តម **សែម សាវៀន**
  - ២. ឯកឧត្តម **តាច សុខុទ្ធិ**
  - ៣. ឯកឧត្តម **ជ្រឹង សុខា**
  - ៤. លោកជំទាវ **ចិន ធីណា**

ជាទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ  
ជាអគ្គលេខាធិការរងនៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិអភិវឌ្ឍន៍ដោយចីរភាព មានឋានៈ  
ស្មើ អគ្គនាយក  
ជាអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ នៃក្រសួងបរិស្ថាន  
ជាអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានចំណេះដឹង និងព័ត៌មានបរិស្ថាន  
នៃក្រសួងបរិស្ថាន

**មាត្រា ២.-** បញ្ចប់ពីទីប្រឹក្សា និងជំនួយការអមក្រសួងបរិស្ថាន ឲ្យប ៖

- ១. ឯកឧត្តម **ស៊ីម ស៊ីនឿង**
- ២. ឯកឧត្តម **ង ឌុឌុរី**
- ៣. ឯកឧត្តម **ហែម សុចិត្ត**
- ៤. ឯកឧត្តម **ស៊ីម សុខម្លូ**

បច្ចុប្បន្នជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួង មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ  
បច្ចុប្បន្នជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួង មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ  
បច្ចុប្បន្នជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួង មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ  
បច្ចុប្បន្នជាជំនួយការអមក្រសួង មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក

**មាត្រា ៣.-** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

១៧៧៧.១៦១២.១១៦២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ ១១ ៤៤ ស.ណ  
សំណៅដល់លោកសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សែម សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៤៤

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា )

**ត្រាស់បង្គាប់**

**កែតម្រូវ :**

**លោក ហួត សុវណ្ណ**

**ជា**

**ឧកញ៉ា**

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

៧៧៧.១៦១២.១១៦៣

លេខ: ១១៤៥ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណេរដោយ **លោកស្រី ហួត សុវណ្ណ**  
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**



**សយ សុខា**



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤៥

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី  
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ឯក** ដល់លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **សាយ ម៉េងឈាន** អគ្គលេខ ៦៤៣៣៣ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខនាទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.ល. ១៦១២.១១៦៤

លេខ: ១១៤ ៦ ស.ណ  
សំណៅដល់លោកតម្កើងការបែកចែកយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



សាយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៤៦

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី  
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

**មាត្រា ១ :** តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ និងនាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

**ក- ឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ឯក:**

-លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ហេង រក្ខសីហា** អគ្គលេខ ០៩៥២ ។

**ខ- ឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី:**

-លោកវរសេនីយ៍ឯក **លឹម វិជ្ជា** អគ្គលេខ ៦៨៣០៨ ។

**មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

២១១៤. ១៦១២. ១១៦៥

លេខ: ១១៤៧ ស.ណ

សំណៅនៃលេខាធិការរង្វង់ការបែកចែកឧបករណ៍  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរង្វង់ការបែកចែកឧបករណ៍

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៤៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

**មាត្រា ១** : តម្រើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

- ១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **គាំ សុខាន់** អត្តលេខ ០៦២៨៧
- ២- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **កាន់ ឆា** អត្តលេខ ០៥០៤៣
- ៣- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **តេម ឌីម៉ង់** អត្តលេខ ០២៣១៩
- ៤- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **លី សេងយុទ** អត្តលេខ ៦៨២៤៤
- ៥- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **សេង ចាន់ថន** អត្តលេខ ០៦៥២៣
- ៦- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហោក ជិនឈីម** អត្តលេខ ០៥៩៤ ។

**មាត្រា ២** : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចេញព្រះហស្តលេខតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

១១.១២.១៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៤៧ ស.ណ  
 សំណេរដែលមានតម្លៃជាការបែកផ្សាយ  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១ ៤៤

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ដល់លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឈាន សុវណ្ណជា** អគ្គលេខ ៥៤៤៧៨ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ព្រះហស្តលេខា ១៦១២.១១៦៧

លេខ: ១១៤ ៧ ស.ណ  
សំណៅរៀបចំប្រតិបត្តិការងារបេក្ខជន  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរង្វាស់វិទ្យាសាស្ត្រ



ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

ស៊ឹម សុខា



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

#### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១ :** តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

- ១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **កឹម យន** អគ្គលេខ ១០៧០១
- ២- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **អ៊ុន សំរុល** អគ្គលេខ ០៤៣៨
- ៣- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ស៊ី ឌីវី** អគ្គលេខ ០៤៧២
- ៤- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ជូ សំរេន** អគ្គលេខ ០៤៩៨
- ៥- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ស្រេង ជា** អគ្គលេខ ០៣៧៥៣
- ៦- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **លន់ សុផាត** អគ្គលេខ ០៣៨៦៩ ។

**មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

១១៤៧. ១៦១២. ១១៦៤

លេខ: ១១ ៥០ ស.ណ

សំណៅដើម្បីឧត្តមសេនីយ៍ត្រីចំនួន១១  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សុខា





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៥០

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស អម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៦ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

**មាត្រា ១ :** តាំងសិបដល់មន្ត្រីរាជការ ០៤រូប ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិអនុមន្ត្រី នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៦ :

- |            |                      |                        |
|------------|----------------------|------------------------|
| ១. លោក     | <b>ម៉ុក លីណា</b>     | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៣  |
| ២. លោក     | <b>សាម ច័ន្ទវិរៈ</b> | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៣  |
| ៣. លោក     | <b>គាន់ សុផល</b>     | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤  |
| ៤. លោកស្រី | <b>អ៊ុំ ម៉ារ៉ាឌី</b> | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤។ |



**មាត្រា ២ :** តាំងសិបដល់មន្ត្រីរាជការ ១២រូប ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិអនុមន្ត្រី នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់ក្រុង រដ្ឋបាល នៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ចាប់ពីថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ :

- |             |                         |                       |
|-------------|-------------------------|-----------------------|
| ១. ឯកឧត្តម  | <b>សៅ សុភ័</b>          | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ២. លោកស្រី  | <b>សំរិទ្ធ ទេពី</b>     | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៣. លោក      | <b>សុខ ភីឡូត</b>        | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៤. លោក      | <b>យឹក ស៊ីនណារោឌត្រ</b> | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៥. លោក      | <b>ម៉ា តារា</b>         | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៦. លោកស្រី  | <b>ពៅ ខេមរី</b>         | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៧. លោក      | <b>ផង់ ពន្លឺ</b>        | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៨. លោក      | <b>ជិន សុភ័ក្រ</b>      | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ៩. លោក      | <b>ហ៊ុន សារី</b>        | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ១០. លោក     | <b>ឡឿន សុផល់</b>        | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ១១. លោក     | <b>នី សុខឡឿន</b>        | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |
| ១២. លោកស្រី | <b>អ៊ុក សុផានី</b>      | អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៤ |

**មាត្រា ៣ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចេញព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.រ.ល. ១៦១២. ១១៦៧

លេខ: ១១៤៣ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរង្វាស់វិទ្យាសាស្ត្រ



**ស៊េន សុខា**



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៥១

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**

**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតស្ថិតិស្ថិតិស្ថានៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងព័ត៌មាន
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៥ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទេសចរណ៍
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០២ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកិច្ចការនារី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល



- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៤០ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៦៣ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**

**មាត្រា ១ :** ដាក់មន្ត្រីរាជការ ៤៩ រូប របស់ក្រសួង ស្ថាប័នចំនួន ១៥ ឱ្យចូលនិវត្តន៍ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល ឋានន្តរស័ក្តិគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឡែពិសេស នៃក្របខ័ណ្ឌគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តម ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រីការទូតរបរទេស នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់ និងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឡែពិសេស នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ ៖

ល.រ	គោត្តនាម និងនាម	ក្របខ័ណ្ឌ ឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់	ថ្ងៃខែឆ្នាំ ចូលនិវត្តន៍
<b>១-ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី</b>			
១	ឯកឧត្តម ប៉ុន ណារីវិទូ	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២១/១២/២០១៦
២	លោកជំទាវ ញឹក សារ៉ា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	០៨/១០/២០១៦
៣	លោក ឆូ វិទូ	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	២១/១០/២០១៦
<b>២-ក្រសួងយុវជន និងកីឡា</b>			
៤	លោក សុខ អឿន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	១៩/១២/២០១៦
<b>៣-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ</b>			
៥	ឯកឧត្តម ទាវ សារឿន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២៧/១២/២០១៦
៦	លោក សាន ឃៀន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	២៦/១២/២០១៦
<b>៤-ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា</b>			
	ឯកឧត្តម ប៊ូ ជុំសេរី	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២៧/១១/២០១៥
	លោក សោម សារ៉ូ	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឡែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៣	២៥/១១/២០១៦
	លោក គឹម សុវណ្ណគិរី	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឡែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥	០៩/១០/២០១៦
	លោក ប៊ុល សុវិទូ	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឡែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥	៣០/១១/២០១៦



១១	លោកស្រី ក្រាប សុភ័ង	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥	១៤/១២/២០១៦
១២	លោក វ៉ាណ សហៈ	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	០១/១១/២០១៦
១៣	លោក នៃ ស៊ីណា	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៦/១២/២០១៦
១៤	លោក ឥន្ទ ឱមសារម៉ែង	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	៣០/១២/២០១៦
១៥	លោក អូន ទូច	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	១២/១២/២០១៦
១៦	លោក វ៉ា អ៊ីហុង	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២១/១១/២០១៦
១៧	លោក ឆួន ប៊ុនថន	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៩/១០/២០១៦
១៨	លោកស្រី គឹម ច័ន្ទឡា	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៨/១១/២០១៦
១៩	លោកស្រី អ៊ុក ចន្ទី	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	០៣/១១/២០១៦
២០	លោកស្រី ហុង សុវណ្ណឌី	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៥/១១/២០១៦
២១	លោកស្រី ប៊ូ ថានី	គ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៩/១០/២០១៦
<b>៥-ក្រសួងបរិស្ថាន</b>			
២២	ឯកឧត្តម ឡាញ ហិរាល	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	០៣/១២/២០១៦
២៣	លោក នៅ សំណាង	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២៣/១០/២០១៦
២៤	លោក ប្រាក់ វង្ស	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	០៣/១០/២០១៦
<b>៦-ក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ</b>			
២៥	ឯកឧត្តម កាន់ ផារិទ្ធ	ឧត្តមមន្ត្រីការបរទេស ថ្នាក់លេខ ១	១៩/១១/២០១៦
២៦	ឯកឧត្តម ជុំ សុន្ទរី	ឧត្តមមន្ត្រីការបរទេស ថ្នាក់លេខ ១	០៦/០៧/២០១៦
២៧	លោក ហៀង សិរិធន	ឧត្តមមន្ត្រីការបរទេស ថ្នាក់លេខ ៣	០២/០៩/២០១៦
<b>៧-ក្រសួងសុខាភិបាល</b>			
២៨	ឯកឧត្តម អ៊ុង ភិរុន	មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ១	០៦/១១/២០១៦
២៩	លោកស្រី ប្រាក់ ពិសិដ្ឋរង្សី	មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ២	០៩/១២/២០១៦
៣០	លោកស្រី គាត ភូង	មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៣	២៧/១២/២០១៦
៣១	លោក មាស វាសនា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	០៧/១០/២០១៦
៣២	លោក ភាវ ពិសិដ្ឋ	មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	១៨/១០/២០១៦
៣៣	លោកស្រី គង់ ពុទ្ធិតា	មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	២៥/១២/២០១៦
<b>ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ</b>			
៣៤	លោក ម៉ៅ សេង វ៉ន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	០១/១១/២០១៦



<b>៨-ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម</b>			
៣៥	លោក ស្រី សំអាត	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២០/១២/២០១៦
៣៦	លោក សួន ធី	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	១៣/១១/២០១៦
<b>៩-ក្រសួងព័ត៌មាន</b>			
៣៧	លោក ប៊ូ វណ្ណារិទ្ធ	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	០៩/១២/២០១៦
៣៨	លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសុវណ្ណ	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	១២/១២/២០១៦
៣៩	លោក កែវ សេដ្ឋា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	១៣/១០/២០១៦
<b>១០-ក្រសួងមហាផ្ទៃ</b>			
៤០	លោក ប៊ុន សេរី	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	១០/១១/២០១៦
៤១	លោក សុភ យា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	១៧/១១/២០១៦
៤២	លោកស្រី ព្រំ ចំរើន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	០៥/១០/២០១៦
<b>១១-ក្រសួងសង្គមកិច្ច អភិវឌ្ឍន៍ និងយុវនីតិសម្បទា</b>			
៤៣	លោក ឈុន ហេង	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	១៧/១០/២០១៦
<b>១២-ក្រសួងទេសចរណ៍</b>			
៤៤	លោក ជង់ ឡឹម	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	១៥/១២/២០១៦
<b>១៣-ក្រសួងធនធានទឹក និង ឧតុនិយម</b>			
៤៥	លោក ម៉ី លីហួត	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	០៤/១២/២០១៦
<b>១៤-ក្រសួងកិច្ចការនារី</b>			
៤៦	លោកជំទាវ ខេង សំរ៉ាដា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	២២/១១/២០១៦
៤៧	លោកស្រី ឡុង សុយាវី	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	១២/១២/២០១៦
៤៨	លោក ប៉ែន ជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	២០/១១/២០១៦
<b>១៥-ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល</b>			
៤៩	ឯកឧត្តម ប្រាក់ ចាន់រឿន	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	២៩/១០/២០១៦

**មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចេញព្រះហស្តលេខទៅ។

**ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

០៧៤៧.១៦១២.១១៧០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៥៤ ស.ណ  
សំណេររដ្ឋលេខាធិការកិច្ចការនៃក្រសួង  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ៥ ឆ្នាំ ២០១៦  
រដ្ឋលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤២

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន  
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

#### ឆ្នោសព្រះរាជណាង

នូវ

- ក-គ្រឿងស្រូវស្រាយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីច្បង
  - ១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឌីច ធុឡី អត្តលេខ ០៦៧៩៥១
  - ២- វរសេនីយ៍ឯក ប៊ិន ចន្ទ្រៈ អត្តលេខ ០៤៣៥២០
  - ៣- វរសេនីយ៍ឯក ជា ធុឡី អត្តលេខ ០១៤១៨៦
  - ៤- វរសេនីយ៍ឯក ទេង ជា អត្តលេខ ០១៤២១៣
  - ៥- វរសេនីយ៍ឯក លីម ចាន់ប្ញឡី អត្តលេខ ០២៥១៤២
  - ៦- វរសេនីយ៍ទោ ប៊ុក សារឿន អត្តលេខ ១៩៨៧០១
- ខ-គ្រឿងស្រូវស្រាយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា
  - ១- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ច័ន្ទ សុចន្ទ្រវត្ត អត្តលេខ ០០១៥៧៩
  - ២- វរសេនីយ៍ទោ ហាស រដ្ឋា អត្តលេខ ១៩៨៧២០
  - ៣- វរសេនីយ៍ទោ ម៉ុំ និមល អត្តលេខ ១៥០៨៣២
- គ-គ្រឿងស្រូវស្រាយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតីឧ
  - ១- វរសេនីយ៍ត្រី តាន់ សុផេន អត្តលេខ ១៩៨៨៦០
  - ២- វរសេនីយ៍ត្រី ណារី វិបុល អត្តលេខ ០៥៨២៤៩
  - ៣- វរសេនីយ៍ត្រី ឌីន សុផេន អត្តលេខ ០២៤៧១៤
- ឃ-គ្រឿងស្រូវស្រាយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា
  - អនុសេនីយ៍ឯក នី សុផល អត្តលេខ ១៩៨៨៦៧
- ង-គ្រឿងស្រូវស្រាយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ អនុប្រធាន
  - អនុសេនីយ៍ទោ ឡឹម ជាន់ អត្តលេខ ១៩៨៧១២

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

១១៤២. ១២១២. ១១៧១

លេខ: ១២៤២ ស.ណ  
សំណើដែលបានកម្រិតការចែកចំណាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



ស៊ឹម សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៥៣

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

**ធួនសព្វព្រះរាជធាន**

នូវ

**គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ផ្ទាំង មហាសេរីវិបុល**

ចំពោះ

- ១-លោក      សុខ    ចាន់មាន
- ២-លោក      សុំម៉ី   សុខតា
- ៣-លោក      ធីត    ផាត

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

១២១៥. ១៦១៥. ១១០១៥

លេខ: ១១៥១ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



ស្រី សុខា





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៥៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
 នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

**ត្រាស់ព្រះរាជណាម**

នូវ

**ក-ក្រឡាតំណែងសម្របសម្រួល ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ភ្នាក់ងារសេរីធម្មនុ័យ**

- ១ រសេនីយ៍ឯក **ឈិន អន** អត្តលេខ ០១០៥៤០
- ២ រសេនីយ៍ឯក **ទេព វណ្ណី** អត្តលេខ ០០៣៤៨៨
- ៣ រសេនីយ៍ឯក **ផុន សុភិណ** អត្តលេខ ០១៥៦៦៣
- ៤ រសេនីយ៍ឯក **ជិន សារេត** អត្តលេខ ០០២៨០៨
- ៥ រសេនីយ៍ឯក **ហែម ជាត** អត្តលេខ ០០៣៦២៤
- ៦ រសេនីយ៍ឯក **គង់ សុភាព** អត្តលេខ ០២០៧៧២
- ៧ រសេនីយ៍ទោ **មីក ម៉ុន** អត្តលេខ ០១០៥៤២
- ៨ រសេនីយ៍ទោ **អ៊ុន ឆា** អត្តលេខ ០១០៥៥០
- ៩ រសេនីយ៍ទោ **រ៉េម មុនីសុផា** អត្តលេខ ២០៧២៧៦

**ខ-ក្រឡាតំណែងសម្របសម្រួល ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ភ្នាក់ងារសេនា**

- ១ រសេនីយ៍ទោ **យ៉ែម សម្បត្តិ** អត្តលេខ ០១០៥៤៧
- ២ រសេនីយ៍ទោ **ត្រួត យន្ត** អត្តលេខ ០២៩២៧៧
- ៣ រសេនីយ៍ទោ **ភាព កុសល** អត្តលេខ ០២៩២៨០
- ៤ រសេនីយ៍ក្រី **អ៊ុន សុផល** អត្តលេខ ០២៩២៩៣

**គ-ក្រឡាតំណែងសម្របសម្រួល ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ភ្នាក់ងារបរិបត្តិ**

- រសេនីយ៍ទោ **ខឹត ធី** អត្តលេខ ០១៥៦៦២

**ឃ-ក្រឡាតំណែងសម្របសម្រួល ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ភ្នាក់ងារសេនា**

- ១ រសេនីយ៍ក្រី **ហ៊ាំ សំអុល** អត្តលេខ ១៤០៥២៣
- ២ រសេនីយ៍ក្រី **ជូន សុទ** អត្តលេខ ០២៩២៩០



៣	ររសេនីយ៍ត្រី	ផាន់ គុថង	អគ្គលេខ ២០៧១៥៨
៤	ររសេនីយ៍ត្រី	ចក់ ចំណាន	អគ្គលេខ ០២៩៣០១
៥	ររសេនីយ៍ត្រី	ខេន ចាន់	អគ្គលេខ ២០៧៣៦១
៦	ររសេនីយ៍ត្រី	ជឹម សារ៉ុ	អគ្គលេខ ០១៥៦៧២

**១-គ្រឿងសម្របសម្រួលស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ផ្ទាំង អស្សុធា**

១	ររសេនីយ៍ទោ	អោម សុខេន	អគ្គលេខ ០១៥៤៧២
២	ររសេនីយ៍ទោ	អ៊ុច សម្បត្តិ	អគ្គលេខ ០១៥៤៨១
៣	ររសេនីយ៍ត្រី	សុខ ផល្លា	អគ្គលេខ ០១៩៤៦៥
៤	ររសេនីយ៍ត្រី	ស៊ុន វិសិដ្ឋ	អគ្គលេខ ០២៨៩៦៩
៥	ររសេនីយ៍ត្រី	ប៊ែន សារិន	អគ្គលេខ ១៤០៧៤៦
៦	ររសេនីយ៍ត្រី	ហាស ផុន	អគ្គលេខ ០១៥៤៨៦
៧	ររសេនីយ៍ត្រី	ប៊ែន ជារ៉ា	អគ្គលេខ ១៥៧៣៤១
៨	ររសេនីយ៍ត្រី	ផាន់ ឌីត	អគ្គលេខ ០២៨៩៩៦
៩	ររសេនីយ៍ត្រី	ឃឹម ធី	អគ្គលេខ ០១៥៤៩៦
១០	ររសេនីយ៍ត្រី	ពៅ ឌុ	អគ្គលេខ ០១៥៥៩២
១១	ររសេនីយ៍ត្រី	នាម សាន់	អគ្គលេខ ១៥៨០១៥
១២	ររសេនីយ៍ត្រី	សេន សុន	អគ្គលេខ ០២៩៣១១
១៣	ររសេនីយ៍ត្រី	ប៊ុន ធួន	អគ្គលេខ ១៤១២២១
១៤	ររសេនីយ៍ត្រី	ឡុច ជួន	អគ្គលេខ ០១០៥៤៣
១៥	អនុសេនីយ៍ឯក	សុខ ឌីវីន	អគ្គលេខ ០២៩៣០៥
១៦	អនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុ ជារិទ្ធ	អគ្គលេខ ១៨៧៣២៣
១៧	អនុសេនីយ៍ឯក	រស់ សារឿន	អគ្គលេខ ១៥៧៨៨៦
១៨	អនុសេនីយ៍ឯក	សែ ហ៊ាន់	អគ្គលេខ ២០៧៤២០
១៩	អនុសេនីយ៍ឯក	សុខ ពៅ	អគ្គលេខ ២០៧០៣១
២០	អនុសេនីយ៍ឯក	ខែនម សុខគា	អគ្គលេខ ០៤១៣៣៧
២១	អនុសេនីយ៍ឯក	យ៉ាច រតនៈ	អគ្គលេខ ១៥៨០០៦
២២	អនុសេនីយ៍ឯក	ឌុន សុផល	អគ្គលេខ ០៩៣៥៤៣
២៣	អនុសេនីយ៍ឯក	ក្រុម សាមីត្ត	អគ្គលេខ ១៥៧៣៦០
២៤	អនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ែន សាប៊ែ	អគ្គលេខ ១៥៧៣៩៥
២៥	អនុសេនីយ៍ឯក	ជុំ សុយន	អគ្គលេខ ១៥៧២៧២




២៦	អនុសេនីយឯក	សុខ ដន	អត្តលេខ ១៥៧២៤០
២៧	អនុសេនីយឯក	សន ម៉េង	អត្តលេខ ១៥៧៣៦៥
២៨	អនុសេនីយឯក	ឡាយ បូរិន	អត្តលេខ ០៤១៣៩១
២៩	អនុសេនីយឯក	មាស សម្បត្តិ	អត្តលេខ ១៥៧៣៨៩
៣០	អនុសេនីយឯក	កុយ សំបុក	អត្តលេខ ១៥៧២៥៨
៣១	អនុសេនីយ៍ទោ	ជួន វិធី	អត្តលេខ ១៤១២៧៣
៣២	អនុសេនីយ៍ទោ	ចាន់ វណ្ណី	អត្តលេខ ១៤១២០៤
៣៣	អនុសេនីយ៍ទោ	ស៊ុម ចំរើន	អត្តលេខ ១៥៧៩១៩
៣៤	អនុសេនីយ៍ទោ	ឆន គឹមហាង	អត្តលេខ ១៥៧៩៥២
៣៥	អនុសេនីយ៍ទោ	ជល ឧត្តម	អត្តលេខ ១៥៧៨៩២
៣៦	អនុសេនីយ៍ទោ	ទៀន ធី	អត្តលេខ ១៥៧៩៤៥
៣៧	អនុសេនីយ៍ទោ	ជួន សំអុន	អត្តលេខ ១៤៧៩៤១
៣៨	អនុសេនីយ៍ទោ	គឹម យៀន	អត្តលេខ ១៤១១៥២
៣៩	អនុសេនីយ៍ទោ	ម៉ឺ ចន្ទា	អត្តលេខ ១៨៦៦១០
៤០	អនុសេនីយ៍ត្រី	ដុន សុផាត	អត្តលេខ ០៦៥២៤២
៤១	អនុសេនីយ៍ត្រី	យឹម ស៊ីវុន	អត្តលេខ ២០៧៤១៤
៤២	អនុសេនីយ៍ត្រី	អ៊ឹម បូរិន	អត្តលេខ ១៥៧៩៤៥
៤៣	អនុសេនីយ៍ត្រី	នេវ៉ា វ៉ា	អត្តលេខ ២០៧៣២៨
៤៤	អនុសេនីយ៍ត្រី	ជិន សារឿន	អត្តលេខ ២០៧០៩១
<b>ច-គ្រឿងស្រវឹងស្រវឹងស្រវឹងស សេនាជ័យសិទ្ធិ</b>			
១	ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	ឆន វិមានចំនួន	អត្តលេខ ០៥៦៣៦៩
២	ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	សុខសុភត្តិ ឌុម	អត្តលេខ ០០២៨៣៩

**ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
នរោត្តម សីហមុនី**

ព.រល. ១៦១២. ១១៧/៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៥ ៥ ស.ណ  
 សំណៅនៃឧបទានកម្មប្រតិបត្តិការបេក្ខន្ត  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**  
**យើង**

នស/រកត/១២១៦/១១៥៥

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាពញាចក្រី **ហេង សំរិទ្ធ**  
ប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា )

**ប្រោសព្រះរាជណាម**

ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីវិធស្ប័រៈ

- |  |   |
|--|---|
| ១-ឯកឧត្តម <b>វ៉ិឌីយ៉ា ចេនធី</b>                    | ២-ឯកឧត្តម <b>វ៉ែន ឧត្តម</b>                       |
| ៣-ឯកឧត្តម <b>យ៉ិន យុនធីយ</b>                       | ៤-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី <b>វ៉ិឌីយ៉ា មករា</b> អត្ត.៦៣១៤៣ |
| ៥-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី <b>ផាន់ យី</b> អត្ត.០០៣៣៨១       | ៦-វរសេនីយ៍ឯក <b>គុយ សាវ៉ែន</b> អត្ត.១២១៨៦         |
| ៧-វរសេនីយ៍ឯក <b>សុត ណារតនា</b> អត្ត.០៨០២៨          | ៨-វរសេនីយ៍ទោ <b>សុខ សុខុន្ណារិទ្ធ</b> អត្ត.៥៦៦២៩  |
| ៩-វរសេនីយ៍ទោ <b>ឈុន ស្រេងធី</b> អត្ត.១៣៨៥៣០        | ១០-វរសេនីយ៍ត្រី <b>គុណ រតនា</b> អត្ត.៦៦៧៨៦        |
| ១១-វរសេនីយ៍ត្រី <b>ជុំ សុខុន្ណារិទ្ធ</b> អត្ត.០៨២៣ | ១២-វរសេនីយ៍ត្រី <b>ស៊ិន រិណា</b> អត្ត.០១១២០១      |
| ១៣-អនុសេនីយ៍ឯក <b>នេវ សុច្ឆន្ទ្រា</b> អត្ត.៦២៩១០   | ១៤-អនុសេនីយ៍ឯក <b>ហាង សំរឿន</b> អត្ត.៥៩០៨៧        |
| ១៥-អនុសេនីយ៍ឯក <b>ឈឿន សុផុនជាតិ</b> អត្ត.៧៣១៤២     | ១៦-អនុសេនីយ៍ឯក <b>ចាំ ចាំសុខ</b> អត្ត.២៤៧៨២       |
| ១៧-អនុសេនីយ៍ឯក <b>ឈិន មិណា</b> អត្ត.៧០៨៧៣          | ១៨-អនុសេនីយ៍ឯក <b>វ៉ិឌីយ៉ា សេរី</b> អត្ត.៦៥២៨៣    |
| ១៩-អនុសេនីយ៍ឯក <b>នេង សំរេង</b> អត្ត.៦៩០២១         | ២០-អនុសេនីយ៍ទោ <b>គុណ រដ្ឋធានី</b> អត្ត.៧៤៥៤៧     |
| ២១-លោក <b>ចេញា វិស្សស្រី</b>                       | ២២-លោកស្រី <b>ខេមុនីផល ឡាន</b>                    |

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស សុចត្តារា ថ្នាក់ មហាសេរីវិធស្ប័រៈ

- |   |   |
|---|---|
| ១-ឯកឧត្តម <b>ហង់ ធួន</b>                        | ២-ឯកឧត្តម <b>តាំង ឈុនធី</b>                 |
| ៣-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី <b>ទួន ច័ន្ទផល</b> អត្ត.០១៣៤៣ | ៤-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី <b>កែវ រតី</b> អត្ត.០៤៩៤៦ |
| ៥-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី <b>យ៉ឹម ភារា</b> អត្ត.០៥១៩៩២  |   |

គ-គ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ណ ថ្នាក់ មហាសេរីវិធស្ប័រៈ

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ១-លោកជំទាវ <b>ហួន យ៉ាន</b>                    | ២-ឯកឧត្តម <b>ប៊ិច ធី</b> |
| ៣-អនុសេនីយ៍ឯក <b>តាំង វ៉ិឌីយ៉ា</b> អត្ត.៥៦១៨៨ |                          |

ឃ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា:

- |   |   |
|---|---|
| ១-ឧត្តមសេនីយ៍ទោ <b>នេវ សាលីលេត</b> អត្ត.៦២៩៥១ | ២-វរសេនីយ៍ឯក <b>វ៉ិ ចំរើន</b> អត្ត.៥៨៥៩១  |
| ៣-វរសេនីយ៍ឯក <b>វ៉ិ ឌុន</b> អត្ត.០១៨១៦        | ៤-វរសេនីយ៍ឯក <b>កេវ មុយយាង</b> អត្ត.០៤៥៤៦ |
| ៥-Dr. <b>KIM SANG KYUN</b>                    | ៦-លោក <b>វ៉ិ ធីសីសាន</b>                  |
| ៧-លោក <b>ឌុន រេង</b>                          | ៨-លោក <b>ហាង ហួន</b>                      |
| ៩-លោក <b>សាយ សម្ពុស្សសេរី</b>                 | ១០-លោក <b>សៀង ពៅ</b>                      |
| ១០-លោក <b>ម៉ៅ សម្បត្តិ</b>                    | ១១-លោក <b>ស៊ិន ចាន់គ្រីស្តា</b>           |



- ១៣-លោក ដុច ហេនរី ១៤-អនុសេនីយ៍ឯក ភី ភី ភី អក្គ.២៤៧៨២
- ១៥-អនុសេនីយ៍ឯក ជា ឌីណា អក្គ.៥៥៦៩៦ ១៦-អនុសេនីយ៍ទោ សេម សុផល អក្គ.៧៥៥២២
- ១៧-អនុសេនីយ៍ឯកវេជ្ជបណ្ឌិត ផន ធីធី អក្គ.១៦៤៤២៣ ១៨-អនុសេនីយ៍ត្រី សុន ចាន់រិក្ខា អក្គ.៧៧១៦៧

ង-គ្រឿងឥស្សរិយយស សេនាជ័យសិទ្ធិ:

- ១-វរសេនីយ៍ឯក ឡៃ ហួត អក្គ.៥៨០៦៣ ២-វរសេនីយ៍ឯក ចន្ទ ផេង អក្គ.៦៦៤៨១
- ៣-វរសេនីយ៍ទោ គិន គុណ អក្គ.០៨៣៩៩ ៤-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន ច័ន្ទសុខខេមរិន្ទ អក្គ.៦០៣៤៥
- ៥-អនុសេនីយ៍ឯក ខ័ម សាគុណ អក្គ.០១០៩០២ ៦-អនុសេនីយ៍ឯក គុប គីមណេង អក្គ.២៨០៧១
- ៧-អនុសេនីយ៍ត្រី ចាន់ ចាន់សា អក្គ.៧៣៧៧៥

ច-គ្រឿងឥស្សរិយយស សុភត្តារា ថ្នាក់ មហាសេនា:

- ១-វរសេនីយ៍ត្រី នាង សុខន អក្គ.៣៣២៣៥ ២-វរសេនីយ៍ត្រី នាង សំរឿន អក្គ.៦៤៨៧៣
- ៣-លោក សុខ យុន

ឆ-គ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសាវាណ្ណ ថ្នាក់ មហាសេនា:

- ១-អនុសេនីយ៍ត្រី ធីន្ទ សុណា អក្គ.៧១៣៧០ ២-អនុសេនីយ៍ឯក សុផាន សេសស៊ី អក្គ.៦៧៩៣៨

ជ-គ្រឿងឥស្សរិយយស សម្តេចព្រះមហាក្សត្រីយាសី ព្រះស៊ីសុវត្ថិ មុនីវង្ស កុសុមៈ នារីរក្ស ថ្នាក់ មហាសេនា:

- ១-អនុសេនីយ៍ឯក អ៊ឹម ច័ន្ទនិត អក្គ.៥៦១៦៣

ឈ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតី:

- ១-វរសេនីយ៍ទោ ស៊ីម ស៊ីផាន់ណា អក្គ.០៩៣៣១ ២-វរសេនីយ៍ត្រី ផាន សុផាន់ណា អក្គ.៦២៣៦៧
- ៣-វរសេនីយ៍ត្រី ជា សីហា អក្គ.៥៥៦៧៦ ៤-វរសេនីយ៍ត្រី ឡឿង សុចន្ទ អក្គ.១១២៤៥
- ៥-វរសេនីយ៍ត្រី ឌិន គុនី អក្គ.៥៧៨២៥ ៦-លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក ជា សារ៉ាត អក្គ.៧០៩១៥
- ៧-អនុសេនីយ៍ឯក គីម សុភាន់ អក្គ.៧២១៥៨ ៨-អនុសេនីយ៍ឯក ឡឿង គុន អក្គ.៥៥៧៥០
- ៩-អនុសេនីយ៍ឯក គីម ហ្វេ អក្គ.៦៧៦៧៧ ១០-អនុសេនីយ៍ត្រី យុន ជីវន្ទ អក្គ.៧៤២៤០
- ១១-អនុសេនីយ៍ត្រី គុច សុភ័ក្ត អក្គ.៧៤៦៩២ ១២-អនុសេនីយ៍ត្រី ប៉ែន ឡាស្កា អក្គ.៧៣៦២៦
- ១៣-លោក ផល លីហេង

ញ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា:

- ១-អនុសេនីយ៍ទោ ហួង សារ៉េត អក្គ.១៩៧៦០៦ ២-វរសេនីយ៍ឯក ឈុន សុចន្ទធីរី អក្គ.៦៤១៨៧
- ៣-វរសេនីយ៍ទោ គុន ស៊ីម អក្គ.២៣៧០៩ ៤-វរសេនីយ៍ត្រី ឡា ឌីណា អក្គ.១២១៣៥
- ៥-អនុសេនីយ៍ឯក ផេស ភាណាត អក្គ.៦៦៣០២ ៦-អនុសេនីយ៍ទោ ត្រីន ម៉េងត្រី អក្គ.៧១៥៤៣
- ៧-អនុសេនីយ៍ឯក តាំង លីហេង អក្គ.៦២៩៤៦

ដ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ អស្ស្រធី:

- ១-អនុសេនីយ៍ត្រី ភី សារ៉ាត អក្គ.១៨៨៧០៦ ២-អនុសេនីយ៍ត្រី គី ម៉ានិត អក្គ.២២៥០២៤
- ៣-អនុសេនីយ៍ត្រី ផែន សុផា អក្គ.៦៩១២០ ៤-លោកស្រី នាង មុន

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

១១១២.១៦១២.១១៧៤

នរោត្តម សីហមុនី

លេខ: ១១៤១ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដៃជំនាន់កម្ពុជា ការចែកចាយ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



ស៊ុយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**  
**យើង**

នស/រកត/១២១៦/ ១១៥៦

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **សំរិទ្ធ**  
ប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា )

**ធានាសុព្រះរាជធាន**

**ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស ជាតូបការ**

១-ឧកញ៉ា **ហៀង ហ៊ុន**

២-លោកជំទាវ **ម៉ែន កណ៌កា**

**ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនីយឌ្រស័រ**

១-ឯកឧត្តម **សុខ សេងយ៉ែន**

២-ឯកឧត្តមបណ្ឌិត **ឆ័យ សុវិធាន**

៣-លោកជំទាវ **ស្រី សុជាតា**

៤-Mr. ENRIQUE AGUIRREZABALA

៥-Mr. PHURIKASEM SUPATTANANON

៦-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហ៊ុន ម៉ីនឡឹក** អត្ត.០០១៣៨៥

៧-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហៀង សំរេត** អត្ត.០៤៧៥០

៨-វរសេនីយ៍ឯក **កុយ សុភាព** អត្ត.០៨៧៧២

៩-វរសេនីយ៍ឯក **មិន សី** អត្ត.០៤៧៩៥

១០-វរសេនីយ៍ទោ **នាយ ហៀង** អត្ត.៣៨០៧១

១១-វរសេនីយ៍ទោ **ធិត សំណាង** អត្ត.០៩១៤៧

១២-វរសេនីយ៍ត្រី **សុខ សុភន្ទា** អត្ត.៧៧៨៧០

១៣-អនុសេនីយ៍ឯក **ឌុយ ប្រិមប្រិម** អត្ត.១៩៧៧៥០

១៤-អនុសេនីយ៍ឯក **សោម ធីតយាង** អត្ត.១៩៨០២

១៥-អនុសេនីយ៍ឯក **ធីត មិនយ** អត្ត.៧០៤៩៦

១៦-អនុសេនីយ៍ត្រី **អ៊ុន ឡាយនាយ** អត្ត.៧៥៨២៦

១៧-អនុសេនីយ៍ត្រី **ម៉ា សុភ័ក្ត្រ** អត្ត.៧៤០០០

១៨-លោក **ឡុន សុវាត**

១៩-លោក **ម៉ែវ បូណេត**

២០-លោក **សេង ជាសិដ្ឋ**

២១-អនុសេនីយ៍ទោ **ហ្វាយ សុភ័ក្ត្រ** អត្ត.៦០៦២៦

**គ-គ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាត្រី ថ្នាក់ មហាសេនីយឌ្រស័រ**

១-ឯកឧត្តម **អនុ អស្សរាត្រី**

២-ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ហាង អនៈសោភ័ណ** អត្ត.០៤២៩៦៧

៣-ឧកញ៉ា **ម៉ា ជិនឡែន**

៤-ឧកញ៉ា **សុមី សុវិធាន**

៥-លោកជំទាវ **ឡាន ឡាន**

៦-លោក **ម៉ី ម៉ីនឡុន**

៧-លោក **យ៉ែម ចេតនា**

៨-លោកស្រី **នេង ម៉ុ**

៩-វរសេនីយ៍ឯក **ជឹម សុវណ្ណ** អត្ត.០៨០២៦

**ឃ-គ្រឿងឥស្សរិយយស សម្តេចព្រះមហាក្សត្រីយានី ព្រះស៊ីសុវត្ថិ មុនីវង្ស កុសុមៈ នារីរក្ស**

**ថ្នាក់ មហាសេនីយឌ្រស័រ**

១-ឯកឧត្តម **ម៉ុន ធីតហេង**

២-ឯកឧត្តម **ឡេង ស្រេង**

៣-លោកស្រី **លីម ម៉ៅ**

៤-វរសេនីយ៍ឯក **កង សុវណ្ណ** អត្ត.០៧១៥៧

**គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតី**

១-ឧបាសិកា **អ៊ុន ម៉ែង**

២-ឧបាសិកា **ក្រុម អែម**

២-លោកជំទាវ **អ៊ុន សាវី**

៤-លោកជំទាវ **តាំង ឡែងកា**



- ៥-លោក ហ៊ុយ អេងតារាភ័ក្ត្រ
- ៧-លោកស្រី មាស រំកេសឿ
- ៩-Mr. KATHAWUT BOONMAK
- ១១-វរសេនីយ៍ទោ សុខ សំ អត្ត.១១៦៩០
- ១៣-វរសេនីយ៍ទោ លន់ លាត អត្ត.៣៣៧៥៤
- ១៥-វរសេនីយ៍ត្រី ម៉ិន ផេង អត្ត.១០៣១៧
- ១៧-អនុសេនីយ៍ត្រី ជួន ណា អត្ត.៧៦១២៤
- ១៩-លោក យ៉ឹម វណ្ណាភក
- ២១-លោក ភឹម រុនស៊ីណារ៉េត
- ២៣-លោក រ័ក្ខ គុណាប
- ២៥-លោក រ៉ែង រដ្ឋា
- ២៧-លោក សុខ អេនា
- ២៩-ព្រឹទ្ធបាលឯក មាស សុវណ្ណាវិទ្ធិ អត្ត.៧០៨០៤

- ៦-លោកស្រី តាំង ធីដា
- ៨-លោកស្រី ហ៊ុន សៅសុភី
- ១០-Mr. PENG ENG LEE
- ១២-វរសេនីយ៍ទោ ហេង គឹមសុខ អត្ត.៣៣៥៤៧
- ១៤-វរសេនីយ៍ត្រី ជា ជោត អត្ត.០៣៥៩៨៤
- ១៦-វរសេនីយ៍ត្រី ជុន ម៉ិនថេង អត្ត.១១៧៧៤
- ១៨-អនុសេនីយ៍ត្រី ឃុន ចាន់ណា អត្ត.៧៦១០២
- ២០-លោក អេត ធឿន
- ២២-លោក ហេង មករា
- ២៤-លោក សេង ថារិទ្ធិ
- ២៦-លោក ទុប ឿន
- ២៨-អនុសេនីយ៍ឯក ឡេង ផល អត្ត.៣៣៨៦៥

៨-គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា:

- ១-លោក ឌុប ឡុយ
- ៣-អនុសេនីយ៍ឯក ហៀង ម៉ិនថា អត្ត.១៣៣៦៩
- ៥-វរសេនីយ៍ត្រី សារឹម ធុន្ទី អត្ត.២៧៨៦៩
- ៧-ព្រឹទ្ធបាល ខាំ ឿន អត្ត.៤៨៤៣០
- ៩-លោកគ្រូ សុខ សាយសាខុន

- ២-លោកស្រី ចេង រ៉ែងហ៊ុន
- ៤-វរសេនីយ៍ទោ ខៀង រ៉ាមី អត្ត.០៣៤១៦៨
- ៦-ព្រឹទ្ធបាល ស៊ឹម ជុន អត្ត.៤៦៨៧៨
- ៨-ព្រឹទ្ធបាល ផាត សុភា អត្ត.៦៩៤៦៥
- ១០-លោកស្រី ហ៊ុន សំណាង

១១.១២.១២.១១១៧ ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៤២ ស.ណ  
 សំណៅដំណើរការនៃការបែកចែកផ្ទៃដី  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦  
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សេង សុខា



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ : ២២២ អនក្រ.បក

**អនុក្រឹត្យ  
ស្តីពី**

**ការកែសម្រួលមាត្រា ១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក**

**ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦ ស្តីពី**

**ការទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តសៀមរាប**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

២០១៦

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួល សមាសភាពសមាជិករាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០៦/០២២ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្ម មាត្រា២ និងមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៣១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីរបៀបរបប និងការរៀបចំការបោះឆ្នោតសភាពាណិជ្ជកម្ម



- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការកែសម្រួលមាត្រា១០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីរបៀបរបប និងការរៀបចំការ បោះឆ្នោតសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការបញ្ចូលមណ្ឌល សភាពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តសៀមរាប និងខេត្តឧត្តរមានជ័យ ជាមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្មតែមួយ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦ ស្តីពីការទទួលស្គាល់ សមាជិកជ្រើសតាំងមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប
- បានឃើញកំណត់ហេតុ ស្តីពីការបោះឆ្នោតបង្កប់កូរ៉េម សភាពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប-ឧត្តរមានជ័យ អាណត្តិទី២ លើកទី១ ថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សម្រេច**

**មាត្រាមួយ.-**

មាត្រា ១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦ ស្តីពីការទទួលស្គាល់ សមាជិកជ្រើសតាំងមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប ត្រូវបានធ្វើការកែសម្រួលដូចតទៅ៖


**មាត្រា ១.-ថ្មី**

ត្រូវបានទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប ចំនួន១៥រូប សម្រាប់អាណត្តិ ទី២ លើកទី១ ដូចខាងក្រោម៖

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| ១-លោក <b>ហ៊ុយ ភៀង</b>        | ៩-លោក <b>សេង សៀកហ្វូន</b>           |
| ២-លោក <b>ឧកញ៉ា ហាស ហាន</b>   | ១០-លោក <b>លី ហ្វេន</b>              |
| ៣-លោក <b>សេន រិទ្ធី</b>      | ១១-លោក <b>លួន អានចំណេន</b>          |
| ៤-លោក <b>ឡាយ លន់</b>         | ១២-លោក <b>ស៊ីម រ៉ាស៊ី</b>           |
| ៥-លោក <b>ហ្វូ សៀកដេង</b>     | ១៣-លោក <b>ជំទាវឧកញ៉ា លី អ៊ុំអេង</b> |
| ៦-លោក <b>ហ៊ុន មុន្នីវណ្ណ</b> | ១៤-លោក <b>កា វណ្ណារា</b>            |
| ៧-លោក <b>កាន់ ម៉ីនចេង</b>    | ១៥-លោក <b>សួន ជិនិត</b>             |
| ៨-ឧកញ៉ា <b>ម៉ីន ហៃ</b>       |                                     |

**មាត្រាពីរ.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍។



**មាត្រា ៧.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ដើម្បីចុះហត្ថលេខា  
**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**សម្តេច អគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេច អគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៧
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

~\*~

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**លេខ : ៥៧៧ អនក្រ.បក**

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ**

**តាមចំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៦/០១៩ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- តាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.-**

ឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧ ត្រូវបានបែងចែកតាមក្រសួងនីមួយៗ តាមស្ថាប័នប្រហាក់ប្រហែលនីមួយៗ ដែលមានប្រភពចំណូលនិងតាមជំពូកនៃចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ចនៃមតិកាថវិកាដូចមានក្នុងតារាងភ្ជាប់ជាមួយអនុក្រឹត្យនេះ។

**មាត្រា ២.-**

ចំណូលទាំងអស់នេះ ត្រូវប្រមូលដើម្បីគុណប្រយោជន៍ដល់ថវិកាថ្នាក់ជាតិនិងស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។ ការបែងចែកឥណទានចំណូលនៃជំពូកទាំងនេះតាមគណនីនិងអនុគណនី ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

**មាត្រា ៣.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋលេខាធិការដែលជាប្រធានក្រសួង ស្ថាប័ន អភិបាលនៃគណៈអភិបាលគ្រប់រាជធានី ខេត្ត ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ
- នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា  
**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

**អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន**

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមចំពួក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>០១-ព្រះបរមរាជវាំង</b>	23.850,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	23.850,0
	<b>០៥-គណៈរដ្ឋមន្ត្រី</b>	267.077,0
	<b>ផ្នែក១-ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី</b>	138.296,0
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	816,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	7.131,0
75	ការឧបត្ថម្ភ អំណោយ	130.349,0
	<b>ផ្នែក៣-រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាសយដ្ឋានស៊ីវិល</b>	120.281,0
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	70,9
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	120.210,1
	<b>ផ្នែក៤-ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា</b>	8.500,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	8.500,0
	<b>០៦-ក្រសួងការពារជាតិ</b>	785,7
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	72,9
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	712,8
	<b>០៧-ក្រសួងមហាផ្ទៃ</b>	539.809,3
	<b>ផ្នែក១-សន្តិសុខសាធារណៈ</b>	534.965,0
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	54,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	511.168,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	23.743,0
	<b>ផ្នែក៩-សាលារាជធានី ខេត្ត</b>	4.844,3
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	1.662,2
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	3.182,1
	<b>០៩-ក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ</b>	85.126,0
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	2.530,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	82.596,0
	<b>១០-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ</b>	18.184.387,1
	<b>ផ្នែក១-អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករ</b>	7.329.080,0



**តារាងបែងចែកឥណទានបំណុលថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
70	ចំណូលសារពើពន្ធក្នុងស្រុក	5.109.400,0
71	ចំណូលពន្ធលើពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស	2.199.600,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	20.080,0
	<b>ផ្នែក២-អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ</b>	<b>5.937.000,0</b>
70	ចំណូលសារពើពន្ធក្នុងស្រុក	5.900.100,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	36.900,0
	<b>ផ្នែក៣-ទីស្តីការក្រសួង</b>	<b>4.918.008,0</b>
	<b>-ចំណូលចរន្ត</b>	<b>235.020,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	162.599,0
76	ផលហិរញ្ញវត្ថុ	72.421,0
	<b>-ចំណូលមូលធន</b>	<b>4.682.988,0</b>
27	អចលកម្មហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	148.431,0
75	ការឧបត្ថម្ភ អំណោយ	687.838,0
50	ការខ្ចីប្រាក់និងបំណុលប្រហាក់ប្រហែល	3.846.719,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>299,1</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	144,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	155,1
	<b>១១-ក្រសួងព័ត៌មាន</b>	<b>2.415,8</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>1.957,9</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	1.957,9
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>457,9</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	48,2
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	409,7
	<b>១២-ក្រសួងសុខាភិបាល</b>	<b>10.016,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>8.670,8</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	8.492,2
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	178,6

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យថ្មី  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>1.345,2</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	1.345,2
	<b>១៣-ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល</b>	<b>63.447,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>20.935,1</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	13.689,3
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	7.145,8
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	100,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>42.511,9</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	42.392,1
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	119,8
	<b>១៥-ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម</b>	<b>234.662,9</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>233.613,4</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	506,3
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	233.096,1
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	11,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>1.049,5</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	2,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	1.047,5
	<b>១៦-ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា</b>	<b>2.556,7</b>
	<b>ផ្នែក១-អប់រំ</b>	<b>2.148,9</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	1.235,1
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	913,8
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>407,8</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	407,8
	<b>១៧-ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ</b>	<b>39.424,2</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>37.120,2</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	25.947,2

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	8.408,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	2.765,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>2.304,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	2.159,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	145,0
	<b>១៨-ក្រសួងប្រកួតប្រជែងនិងវិចិត្រសិល្បៈ</b>	<b>20.679,3</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>20.592,3</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	20.592,3
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>87,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	87,0
	<b>១៩-ក្រសួងបរិស្ថាន</b>	<b>8.993,8</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>8.527,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	6.947,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	180,0
75	ការឧបត្ថម្ភ អំណោយ	1.400,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>466,8</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	211,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	66,0
75	ការឧបត្ថម្ភ អំណោយ	189,8
	<b>២១-ក្រសួងសង្គមកិច្ច អភិវឌ្ឍន៍ និងយុវនីតិសម្បទា</b>	<b>172,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>172,0</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	101,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	71,0
	<b>២២-ក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍</b>	<b>166.850,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>166.850,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	166.750,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	100,0

*h h*



**តារាងបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យថ្មី  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>២៥-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ</b>	<b>31.944,6</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>13.840,0</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	6.475,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	6.365,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	1.000,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>18.104,6</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	5,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	18.094,1
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	5,5
	<b>២៦-ក្រសួងយុត្តិធម៌</b>	<b>6.398,5</b>
	<b>ផ្នែក១-យុត្តិធម៌</b>	<b>1.918,8</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	1.918,8
	<b>ផ្នែក២-តុលាការកំពូល</b>	<b>16,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	16,0
	<b>ផ្នែក៣-សាលាឧទ្ធរណ៍</b>	<b>925,0</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	895,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	30,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>3.538,7</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	2.724,6
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	814,1
	<b>២៧-ក្រសួងទេសចរណ៍</b>	<b>405.775,3</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>404.703,4</b>
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	2.379,4
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	402.168,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	156,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>1.071,9</b>
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	1.071,9

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>២៨-ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់</b>	41.889,0
	ផ្នែក១-ក្រសួង	5.228,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	5.228,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	36.661,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	36.661,0
	<b>៣២-ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ</b>	26.775,3
	ផ្នែក១-ក្រសួង	15.862,7
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	15.474,5
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	388,2
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	10.912,6
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	10.800,6
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	112,0
	<b>៣៥-ក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម</b>	21.421,5
	ផ្នែក១-ក្រសួង	21.062,0
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	11.620,0
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	9.342,0
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	100,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	359,5
72	ផលទុននៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	16,9
73	ផលទុនពីការលក់ ជួលទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា	331,1
74	ចំណូលពីការដាក់ពិន័យនិងការដាក់ទណ្ឌកម្ម	11,5
	<b>សរុបចំណូលបន្ត</b>	15.501.469,0
	<b>ក្រសួង</b>	15.377.047,2
	<b>មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	124.421,8
	<b>សរុបចំណូលមូលធន</b>	4.682.988,0
	<b>សរុបចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ</b>	20.184.457,0





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ : ២៧៧ ៤៤ ២៧ ០២ ០២

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពី**

**ការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិ**  
**តាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៦/០១៩ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- តាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**មាត្រា១.\_**

ឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិ ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧ ត្រូវបានបែងចែកតាមក្រសួងនីមួយៗ តាមស្ថាប័នប្រហាក់ប្រហែលនីមួយៗ និងតាមជំពូកនៃចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ចនៃមតិកាថវិកា ព្រមទាំងត្រូវបានបែងចែកជាឥណទានថវិកាកម្មវិធី សម្រាប់ក្រសួង ស្ថាប័នថវិកាកម្មវិធី ដូចមានក្នុងតារាងភ្ជាប់ជាមួយអនុក្រឹត្យនេះ។

**មាត្រា២.\_**

ការបែងចែកឥណទានចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះតាមគណនី និងអនុគណនី នៃចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ច និងតាមចំណាត់ថ្នាក់កម្មវិធីនៃមតិកាថវិកា ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

**មាត្រា៣.\_**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋលេខាធិការដែលជាប្រធានក្រសួង ស្ថាប័ន អភិបាលនៃគណៈអភិបាលគ្រប់រាជធានី ខេត្ត ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍សម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា  
**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**



**អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន**

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>០១-ព្រះបរមរាជវាំង</b>	85.748,0
	ចំណាយចរន្ត	85.748,0
60	ការទិញ	8.352,0
61	សេវាកម្ម	15.382,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	41.925,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	19.880,0
63	ពន្ធនិងអាករ	209,0
	<b>០២-រដ្ឋសភា</b>	149.197,2
	ចំណាយចរន្ត	149.197,2
60	ការទិញ	13.648,0
61	សេវាកម្ម	51.399,7
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	79.961,7
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	3.621,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	451,0
63	ពន្ធនិងអាករ	115,8
	<b>០៣-ព្រឹទ្ធសភា</b>	62.002,0
	ចំណាយចរន្ត	62.002,0
60	ការទិញ	7.435,0
61	សេវាកម្ម	19.262,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	30.225,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	5.000,0
63	ពន្ធនិងអាករ	80,0
	<b>០៤-ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ</b>	9.804,0
	ចំណាយចរន្ត	9.804,0
60	ការទិញ	1.076,0

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
61	សេវាកម្ម	1.529,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	7.125,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	34,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	20,0
63	ពន្ធនិងអាករ	20,0
	<b>០៥-គណៈរដ្ឋមន្ត្រី</b>	<b>548.492,8</b>
	<b>ផ្នែក១-ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី</b>	<b>477.179,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>477.179,0</b>
60	ការទិញ	33.160,0
61	សេវាកម្ម	33.592,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	49.375,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	74.500,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	286.402,0
63	ពន្ធនិងអាករ	150,0
	<b>ផ្នែក៣-រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាសយដ្ឋានស៊ីវិល</b>	<b>55.103,8</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>55.103,8</b>
60	ការទិញ	4.277,0
61	សេវាកម្ម	8.330,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	31.921,3
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	10.010,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	551,0
63	ពន្ធនិងអាករ	14,0
	<b>ផ្នែក៤-ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា</b>	<b>16.210,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>16.210,0</b>
60	ការទិញ	2.757,0

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យសង្គម  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
61	សេវាកម្ម	6.565,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	6.868,0
63	ពន្ធនិងអាករ	20,0
	<b>០៦-ក្រសួងការពារជាតិ</b>	<b>1.856.205,0</b>
	ចំណាយចរន្ត	1.856.205,0
60	ការទិញ	261.685,0
61	សេវាកម្ម	33.130,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	1.542.505,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	17.335,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	1.550,0
	<b>០៧-ក្រសួងមហាផ្ទៃ</b>	<b>1.419.545,0</b>
	<b>ផ្នែក១-សន្តិសុខសាធារណៈ</b>	<b>1.251.787,0</b>
	ចំណាយចរន្ត	1.239.287,0
60	ការទិញ	250.533,0
61	សេវាកម្ម	27.089,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	935.875,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	8.858,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	16.932,0
	ចំណាយមូលធន	12.500,0
21	អចលកម្មរូបិ	12.500,0
	<b>ផ្នែក២-រដ្ឋបាលទូទៅ</b>	<b>167.758,0</b>
	ចំណាយចរន្ត	126.158,0
60	ការទិញ	49.127,0
61	សេវាកម្ម	14.772,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	60.439,0

*ba h*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិគម្រោង  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	320,0
65	ឧបត្ថម្ភករ	1.500,0
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	<b>41.600,0</b>
21	អចលកម្មប្តី	41.600,0
	<b>០៨-ក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច</b>	<b>34.559,0</b>
	ផ្នែក១-ក្រសួង	20.448,0
	ចំណាយចរន្ត	20.448,0
60	ការទិញ	3.940,0
61	សេវាកម្ម	7.728,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	8.760,0
63	ពន្ធនិងអាករ	20,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	14.111,0
	ចំណាយចរន្ត	14.111,0
60	ការទិញ	3.125,0
61	សេវាកម្ម	5.179,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	5.785,0
63	ពន្ធនិងអាករ	22,0
	<b>០៩-ក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ</b>	<b>102.157,0</b>
	ចំណាយចរន្ត	102.157,0
60	ការទិញ	11.496,0
61	សេវាកម្ម	53.233,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	31.967,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	2.589,0
65	ឧបត្ថម្ភករ	1.616,0
63	ពន្ធនិងអាករ	1.256,0

*(Signature)*



**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមគ្គី  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>១០-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ</b>	575.075,3
	ផ្នែក១-ក្រសួង	550.842,3
	ចំណាយចរន្ត	550.842,3
60	ការទិញ	74.937,9
61	សេវាកម្ម	53.082,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	78.200,9
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	6.370,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	36.185,0
63	ពន្ធនិងអាករ	302.066,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	24.233,0
	ចំណាយចរន្ត	24.233,0
60	ការទិញ	6.737,0
61	សេវាកម្ម	8.421,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	9.033,4
63	ពន្ធនិងអាករ	41,0
	<b>១១-ក្រសួងព័ត៌មាន</b>	71.080,5
	ផ្នែក១-ក្រសួង	51.688,0
	ចំណាយចរន្ត	51.688,0
60	ការទិញ	16.764,0
61	សេវាកម្ម	13.349,2
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	21.315,8
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	160,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	76,0
63	ពន្ធនិងអាករ	23,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	19.392,5

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិការងារជំពូក**  
**នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>19.392,5</b>
60	ការទិញ	5.094,8
61	សេវាកម្ម	4.937,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	9.349,9
63	ពន្ធនិងអាករ	10,3
	<b>១២-ក្រសួងសុខាភិបាល</b>	<b>1.201.854,6</b>
	ផ្នែក១-ក្រសួង	715.606,5
	ចំណាយចរន្ត	715.606,5
60	ការទិញ	151.390,7
61	សេវាកម្ម	23.835,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	101.997,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	387.555,5
65	ឧបត្ថម្ភធន	50.609,0
63	ពន្ធនិងអាករ	218,7
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	486.248,1
	ចំណាយចរន្ត	486.248,1
60	ការទិញ	50.054,0
61	សេវាកម្ម	54.695,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	299.280,4
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	81.903,0
63	ពន្ធនិងអាករ	315,7
	<b>១៣-ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល</b>	<b>46.402,0</b>
	ផ្នែក១-ក្រសួង	27.134,4
	ចំណាយចរន្ត	27.134,4
60	ការទិញ	6.001,0

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិកម្ពុជា  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
61	សេវាកម្ម	9.314,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	11.551,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	217,6
63	ពន្ធនិងអាករ	50,8
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>19.267,6</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>19.267,6</b>
60	ការទិញ	3.403,6
61	សេវាកម្ម	5.083,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	10.764,5
63	ពន្ធនិងអាករ	16,0
	<b>១៤-ក្រសួងផែនការ</b>	<b>64.243,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>36.257,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>36.257,0</b>
60	ការទិញ	8.388,0
61	សេវាកម្ម	13.163,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	14.491,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	10,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	165,0
63	ពន្ធនិងអាករ	40,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>27.986,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>27.986,0</b>
60	ការទិញ	3.002,6
61	សេវាកម្ម	5.830,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	19.146,7
63	ពន្ធនិងអាករ	6,7

*Signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិកម្ពុជា  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>១៥-ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម</b>	130.313,0
	ផ្នែក១-ក្រសួង	112.932,3
	ចំណាយចរន្ត	112.932,3
60	ការទិញ	13.852,4
61	សេវាកម្ម	32.448,7
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	62.395,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	3.000,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	1.219,2
63	ពន្ធនិងអាករ	17,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	17.380,7
	ចំណាយចរន្ត	17.380,7
60	ការទិញ	3.220,0
61	សេវាកម្ម	7.129,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	7.007,0
63	ពន្ធនិងអាករ	24,1
	<b>១៦-ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា</b>	2.473.672,6
	ផ្នែក១-អប់រំ	305.052,9
	ចំណាយចរន្ត	215.052,9
60	ការទិញ	55.526,2
61	សេវាកម្ម	58.431,4
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	80.457,1
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	20.321,3
65	ឧបត្ថម្ភធន	196,9
63	ពន្ធនិងអាករ	120,0
	ចំណាយមូលធន	90.000,0

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
21	អចលកម្មរូបិ	90.000,0
	<b>ផ្នែក២-ឧត្តមសិក្សា</b>	40.383,5
	ចំណាយចរន្ត	40.383,5
60	ការទិញ	16.500,6
61	សេវាកម្ម	16.842,8
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	5.106,6
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.902,5
65	ឧបត្ថម្ភធន	31,0
	<b>ផ្នែក៣-យុវជននិងកីឡា</b>	41.753,4
	ចំណាយចរន្ត	41.753,4
60	ការទិញ	7.450,8
61	សេវាកម្ម	10.190,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	2.022,6
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	21.967,8
65	ឧបត្ថម្ភធន	121,6
	<b>ផ្នែក៤-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	2.086.482,8
	ចំណាយចរន្ត	2.086.482,8
60	ការទិញ	87.602,0
61	សេវាកម្ម	86.419,1
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	1.848.699,5
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	63.421,2
63	ពន្ធនិងអាករ	341,0
	<b>១៧-ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ</b>	270.187,3
	ផ្នែក១-ក្រសួង	206.240,2
	ចំណាយចរន្ត	156.240,2

*m/h*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
60	ការទិញ	23.336,1
61	សេវាកម្ម	50.328,8
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	65.955,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.573,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	14.755,7
63	ពន្ធនិងអាករ	291,6
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	<b>50.000,0</b>
21	អចលកម្មរូបិ	50.000,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>63.947,1</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>63.947,1</b>
60	ការទិញ	8.765,7
61	សេវាកម្ម	13.635,1
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	35.263,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	6.186,3
63	ពន្ធនិងអាករ	97,0
	<b>១៨-ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ</b>	<b>78.411,1</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>56.019,5</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>56.019,5</b>
60	ការទិញ	5.151,1
61	សេវាកម្ម	10.634,1
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	35.306,9
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	2.296,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	2.593,7
63	ពន្ធនិងអាករ	37,7
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>22.391,6</b>

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>22.391,6</b>
60	ការទិញ	2.354,0
61	សេវាកម្ម	6.683,2
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	13.330,9
63	ពន្ធនិងអាករ	23,5
	<b>១៩-ក្រសួងបរិស្ថាន</b>	<b>61.907,6</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>43.307,4</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>43.307,4</b>
60	ការទិញ	7.142,1
61	សេវាកម្ម	11.983,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	21.923,7
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.600,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	594,0
63	ពន្ធនិងអាករ	64,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>18.600,2</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>18.600,2</b>
60	ការទិញ	2.666,1
61	សេវាកម្ម	5.674,2
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	10.247,2
63	ពន្ធនិងអាករ	12,7
	<b>២០-ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ</b>	<b>310.806,8</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>266.884,3</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>116.884,3</b>
60	ការទិញ	11.057,5
61	សេវាកម្ម	97.342,4

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក**

**នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	8.334,4
63	ពន្ធនិងអាករ	150,0
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	<b>150.000,0</b>
21	អចលកម្មរូបិ	150.000,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>43.922,5</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>43.922,5</b>
60	ការទិញ	4.889,9
61	សេវាកម្ម	22.842,1
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	16.149,4
63	ពន្ធនិងអាករ	41,1
	<b>២១-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច អភិវឌ្ឍន៍ និងយុវនីតិសម្បទា</b>	<b>749.762,7</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>62.320,3</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>62.320,3</b>
60	ការទិញ	5.268,5
61	សេវាកម្ម	5.201,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	15.449,6
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	20.291,2
65	ឧបត្ថម្ភធន	16.088,5
63	ពន្ធនិងអាករ	21,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>687.442,4</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>687.442,4</b>
60	ការទិញ	3.184,2
61	សេវាកម្ម	9.731,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	661.754,5
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	12.744,7

*(Signature)*



**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
63	ពន្ធនិងអាករ	28,0
	<b>២២-ក្រសួងថ្លៃថ្នូរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ</b>	<b>59.148,7</b>
	ផ្នែក១-ក្រសួង	45.194,3
	ចំណាយចរន្ត	45.194,3
60	ការទិញ	10.902,3
61	សេវាកម្ម	14.121,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	19.210,2
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	122,8
65	ឧបត្ថម្ភធន	814,7
63	ពន្ធនិងអាករ	22,7
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	13.954,4
	ចំណាយចរន្ត	13.954,4
60	ការទិញ	2.937,6
61	សេវាកម្ម	4.366,3
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	6.634,7
63	ពន្ធនិងអាករ	15,8
	<b>២៣-ក្រសួងបរិស្ថាននិងសាសនា</b>	<b>57.309,4</b>
	ផ្នែក១-ក្រសួង	33.007,2
	ចំណាយចរន្ត	33.007,2
60	ការទិញ	4.682,0
61	សេវាកម្ម	3.638,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	24.522,2
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	155,0
63	ពន្ធនិងអាករ	10,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	24.302,2

*S. Lu*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	24.302,2
60	ការទិញ	2.193,4
61	សេវាកម្ម	4.579,9
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	17.523,0
63	ពន្ធនិងអាករ	5,9
	<b>២៤-ក្រសួងកិច្ចការនារី</b>	42.740,9
	ផ្នែក១-ក្រសួង	20.033,9
	ចំណាយចរន្ត	20.033,9
60	ការទិញ	2.129,7
61	សេវាកម្ម	7.249,3
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	7.343,3
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	3.270,6
63	ពន្ធនិងអាករ	41,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	22.707,0
	ចំណាយចរន្ត	22.707,0
60	ការទិញ	3.120,0
61	សេវាកម្ម	7.574,4
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	10.193,2
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.800,0
63	ពន្ធនិងអាករ	19,4
	<b>២៥-ក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន</b>	883.160,0
	ផ្នែក១-ក្រសួង	818.305,4
	ចំណាយចរន្ត	323.305,4
60	ការទិញ	8.279,4
61	សេវាកម្ម	287.633,0

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃប្រាក់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	27.153,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	30,0
63	ពន្ធនិងអាករ	210,0
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	<b>495.000,0</b>
21	អចលកម្មរូបិ	495.000,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>64.854,6</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>64.854,6</b>
60	ការទិញ	4.296,2
61	សេវាកម្ម	10.601,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	49.826,5
63	ពន្ធនិងអាករ	130,3
	<b>២៦-ក្រសួងយុត្តិធម៌</b>	<b>116.750,0</b>
	<b>ផ្នែក១-យុត្តិធម៌</b>	<b>36.960,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>36.960,0</b>
60	ការទិញ	8.404,0
61	សេវាកម្ម	15.093,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	11.873,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.570,0
63	ពន្ធនិងអាករ	20,0
	<b>ផ្នែក២-តុលាការកំពូល</b>	<b>6.819,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>6.819,0</b>
60	ការទិញ	2.006,0
61	សេវាកម្ម	1.578,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	3.207,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	10,0

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
65	ឧបត្ថម្ភធន	12,0
63	ពន្ធនិងអាករ	6,0
	<b>ផ្នែក៣-សាលាឧទ្ធរណ៍</b>	<b>6.946,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>6.946,0</b>
60	ការទិញ	1.602,0
61	សេវាកម្ម	929,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	4.415,0
	<b>ផ្នែក៤-ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សានៃអង្គចៅក្រម</b>	<b>5.750,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>5.750,0</b>
60	ការទិញ	1.802,0
61	សេវាកម្ម	1.614,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	2.330,0
63	ពន្ធនិងអាករ	4,0
	<b>ផ្នែក៥-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>60.275,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>60.275,0</b>
60	ការទិញ	7.292,0
61	សេវាកម្ម	14.976,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	37.992,0
63	ពន្ធនិងអាករ	15,0
	<b>២៧-ក្រសួងទេសចរណ៍</b>	<b>81.828,1</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>62.687,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>62.687,0</b>
60	ការទិញ	2.828,5
61	សេវាកម្ម	27.859,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	12.049,0

*h*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
62	អគ្គប្រយោជន៍សង្គម	2.000,0
65	ឧបត្ថម្ភករ	17.943,0
63	ពន្ធនិងអាករ	7,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>19.141,1</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>19.141,1</b>
60	ការទិញ	3.393,4
61	សេវាកម្ម	5.072,3
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	10.661,0
63	ពន្ធនិងអាករ	14,4
	<b>២៨-ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់</b>	<b>146.775,0</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>81.926,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>69.926,0</b>
60	ការទិញ	10.572,0
61	សេវាកម្ម	16.740,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	17.589,0
65	ឧបត្ថម្ភករ	25.000,0
63	ពន្ធនិងអាករ	25,0
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	<b>12.000,0</b>
21	អចលកម្មរូបិ	12.000,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>64.849,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>64.849,0</b>
60	ការទិញ	3.053,6
61	សេវាកម្ម	5.266,4
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	56.515,0
63	ពន្ធនិងអាករ	14,0

*Handwritten signature*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>២៩-ក្រសួងធនធានទឹកនិងឧតុនិយម</b>	263.301,8
	ផ្នែក១-ក្រសួង	235.778,2
	ចំណាយចរន្ត	90.778,2
60	ការទិញ	6.703,6
61	សេវាកម្ម	61.755,6
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	13.909,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	8.060,0
63	ពន្ធនិងអាករ	350,0
	ចំណាយមូលធន	145.000,0
21	អចលកម្មរូបី	145.000,0
	ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត	27.523,6
	ចំណាយចរន្ត	27.523,6
60	ការទិញ	4.063,5
61	សេវាកម្ម	11.904,2
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	9.524,0
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	1.984,0
63	ពន្ធនិងអាករ	47,9
	<b>៣០-គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត</b>	180.945,0
	ចំណាយចរន្ត	180.945,0
60	ការទិញ	39.414,0
61	សេវាកម្ម	123.637,7
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	17.785,3
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	2,0
63	ពន្ធនិងអាករ	106,0
	<b>៣១-អាជ្ញាធរសេវាសាធារណៈ</b>	12.445,0

*nh*

**តារាងមេឌបែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	មរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>12.445,0</b>
60	ការទិញ	2.362,0
61	សេវាកម្ម	3.060,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	6.996,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	12,0
63	ពន្ធនិងអាករ	15,0
	<b>៣២-ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ</b>	<b>189.758,7</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>139.830,1</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>139.830,1</b>
60	ការទិញ	25.107,0
61	សេវាកម្ម	28.006,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	47.622,6
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	20.086,5
65	ឧបត្ថម្ភធន	18.968,0
63	ពន្ធនិងអាករ	40,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>49.928,6</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>49.928,6</b>
60	ការទិញ	4.783,0
61	សេវាកម្ម	8.441,1
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	36.412,9
62	អត្ថប្រយោជន៍សង្គម	265,0
63	ពន្ធនិងអាករ	26,6
	<b>៣៣-ស្ថាប័នប្រឆាំងអំពើពុករលួយ</b>	<b>36.846,0</b>
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	<b>36.846,0</b>
60	ការទិញ	4.090,0

*(Signature)*

**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសាមជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
61	សេវាកម្ម	13.319,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	19.387,0
63	ពន្ធនិងអាករ	50,0
	<b>៣៤-ក្រសួងមុខងារសាធារណៈ</b>	<b>45.756,8</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>30.276,8</b>
	ចំណាយចរន្ត	30.276,8
60	ការទិញ	4.676,0
61	សេវាកម្ម	6.000,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	8.663,3
65	ឧបត្ថម្ភធន	10.917,5
63	ពន្ធនិងអាករ	20,0
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	<b>15.480,0</b>
	ចំណាយចរន្ត	15.480,0
60	ការទិញ	2.520,0
61	សេវាកម្ម	6.763,0
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	6.192,0
63	ពន្ធនិងអាករ	5,0
	<b>៣៥-ក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម</b>	<b>46.115,6</b>
	<b>ផ្នែក១-ក្រសួង</b>	<b>29.669,8</b>
	ចំណាយចរន្ត	29.669,8
60	ការទិញ	6.814,6
61	សេវាកម្ម	9.087,2
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	12.916,0
65	ឧបត្ថម្ភធន	817,0
63	ពន្ធនិងអាករ	35,0





**តារាងបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិសម័យជំពូក  
នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៧**

ឯកតា: លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ចំនួនទឹកប្រាក់
	<b>ផ្នែក៩-មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	16.445,8
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	16.445,8
60	ការទិញ	3.914,6
61	សេវាកម្ម	4.167,5
64	បន្ទុកបុគ្គលិក	8.348,4
63	ពន្ធនិងអាករ	15,3
	<b>ចំណាយមិនទាន់បែងចែកមានមុខសញ្ញា</b>	7.720.149,5
	<b>ចំណាយចរន្ត</b>	1.582.478,5
66	សងការប្រាក់	342.294,0
65	ឧបត្ថម្ភរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក និងឃុំ សង្កាត់	638.186,0
65	ចំណាយចរន្តក្នុងការអនុវត្តគម្រោង	149.573,0
69	ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក	452.425,5
	<b>ចំណាយមូលធន</b>	6.137.671,0
50	ការទូទាត់ប្រាក់កម្ចី	665.514,0
21	អចលកម្មរូបិយ	5.459.857,0
	-វិនិយោគសាធារណៈដោយហិរញ្ញប្បទានក្នុងប្រទេស	1.175.300,0
	-វិនិយោគសាធារណៈដោយហិរញ្ញប្បទានក្រៅប្រទេស	4.284.557,0
26	ការវិនិយោគ	12.300,0
	<b>សរុបចំណាយចរន្ត</b>	13.050.686,0
	<b>ក្រសួង</b>	9.139.819,2
	<b>មន្ទីរជំនាញរាជធានី ខេត្ត</b>	3.910.866,8
	<b>សរុបចំណាយមូលធន</b>	7.133.771,0
	<b>សរុបចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិ</b>	20.184.457,0

*Handwritten signature*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ : ១២៣២ រ.កត. បក

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងសភាពាណិជ្ជកម្ម  
មណ្ឌលខេត្តស្វាយរៀង អាណត្តិទី១ លើកទី១**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តី ពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០៦/០២២ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្ម មាត្រា២ និងមាត្រា១៥ ស្តីពីច្បាប់សភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៩១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការ ប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីរបៀបរបប និងការ រៀបចំការបោះឆ្នោតសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៧៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការកែសម្រួលមាត្រា១០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីរបៀបរបប និងការរៀបចំការបោះ ឆ្នោតសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញកំណត់ហេតុស្តីពីលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសសមាជិកជ្រើសតាំងសភាពាណិជ្ជកម្ម មណ្ឌលខេត្តស្វាយរៀង កាលពីថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.** ទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងសភាពាណិជ្ជកម្មមណ្ឌលខេត្តស្វាយរៀង ចំនួន ១៥ រូប សម្រាប់អាណត្តិទី១ លើកទី១ ដូចខាងក្រោម៖

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| ១-លោក <b>សំ ស៊ីថាយ</b>       | ២-លោកស្រី <b>លន់ ជានី</b>  |
| ៣-លោក <b>ឃី ជារ៉ាល់</b>      | ៤-លោក <b>នាង ចន្ទា</b>     |
| ៥-លោក <b>អ៊ុំ សេរី</b>       | ៦-លោក <b>គង់ សាវ៉ាន់</b>   |
| ៧-លោកស្រី <b>ចាន់ សុភាវី</b> | ៨-លោក <b>កែវ សារឿន</b>     |
| ៩-លោកស្រី <b>សុខ សុភា</b>    | ១០-កញ្ញា <b>សំ ចន្ទ</b>    |
| ១១-លោក <b>ឃុន សុខេង</b>      | ១២-លោកស្រី <b>សំ ធីតា</b>  |
| ១៣-លោក <b>ជូ សារៈពង្ស</b>    | ១៤-លោកស្រី <b>នង ម៉ុង</b>  |
|                              | ១៥-លោកស្រី <b>ទុំ ណារី</b> |

**មាត្រា ២.** ទទួលស្គាល់លោក **សំ ស៊ីថាយ** ជាប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មមណ្ឌលខេត្តស្វាយរៀង សម្រាប់ អាណត្តិទី១ លើកទី១។

**មាត្រា ៣.** បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

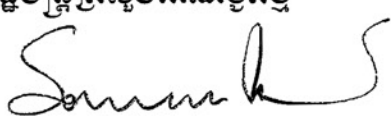
**មាត្រា ៤.** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តស្វាយរៀង ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា និងសាមីខ្លួន ដូចមាន ចែងក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរបស់ខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា តទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី**  
 សូមហត្ថលេខា  
**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**ឃីន សុរស័ក្តិ**

- កន្លែងទទួល៖**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
  - សាលារាជធានី-ខេត្ត
  - សភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា
  - ដូចមាត្រា៤
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

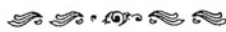


**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ១២៧.៣៣.រកត/១៤



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតម្លើងថវិកាស្តីពី និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍ រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្ត ទៅរបស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-** តម្កើងមានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់ប្រចាំឆ្នាំ ជូនមន្ត្រីរាជការចំនួន ៣៨៣ រូប នៃក្រុមប័ណ្ណមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងក្រុមប័ណ្ណមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ចាប់ពីថ្ងៃទី ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១- លោកស្រី ស សូផា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
២- លោកស្រី ញ៉ែម លីអេង	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៣- លោក វិន សុទ្ធី	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៤- លោក ពុំ សម្ភារ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៥- លោក សុខ សារឿន	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៦- លោក ខៀវ ប្រសើរ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៧- លោក ស្នួង វ៉ាម៉ូ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៨- លោក ហោ គឹមឡុង	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៩- លោក សៀ ផាន	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១០- លោក អ៊ុំ សារ៉េត	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១១- លោក ឡឹក សុខាកុមារីត្ត	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១២- លោក សួន វ៉ាន់ស	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៣- លោក នូ សារិទ្ធ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៤- លោក សឹង ពន្លឺ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៥- លោក ជួត ច័ន្ទតារា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៦- លោក អ៊ុំ សារ៉ាវុធ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៧- លោក គង់ សុផា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៨- លោក គង់ ប៊ុណ្ណឿត	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
១៩- លោក ប្រាក់ សារ៉ាក់	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
២០- លោក វិញ ប៊ុនឈួយ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
២១- លោក ចាន់ ណារិទ្ធ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
២២- លោក ថោង អ៊ុំសុផារី	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
២៣- លោក ហុង ចាន់សុខា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	មកវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣





























៣៧២- លោក ឡាយ ជ	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៣- លោក អ៊ូ ធនសាល	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៤- លោក អ៊ឹម ផល្លា	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៥- លោក ឆន សុវណ្ណ	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៦- លោក ស៊ុន ចាន់ឌី	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៧- លោក ខេង ធីរៈមុនី	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៨- លោក ព្រ៉ៃ កំពូល	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧៩- លោក គឹម ភីណាត	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៨០- លោក តេក ឡុង	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៨១- លោក ស៊ី សាវ៉ាន	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៨២- លោក ស៊ុន វណ្ណៈ	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤
៣៨៣- លោក ណែ ប៉េងអាន	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ៤

**មាត្រា ២ .-** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
លេខ: ១២៧.៥.៣៣

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការកែសម្រួលប្រការ១ នៃសេចក្តីសម្រេចលេខ ៣៨.សសរ**  
**ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពី**

**ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការជាតិ**  
**ដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច**  
**អាយ៉េយ៉ាវ៉ាឌី-ចៅប្រាយ៉ា-មេគង្គ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ៣៨.សសរ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការជាតិដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច អាយ៉េយ៉ាវ៉ាឌី-ចៅប្រាយ៉ា-មេគង្គ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

**សម្រេច**

**ប្រការមួយ .-**

ប្រការ១ នៃសេចក្តីសម្រេចលេខ ៣៨.សសរ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការជាតិដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច អាយ៉េយ៉ាវ៉ាឌី-ចៅប្រាយ៉ា-មេគង្គ ត្រូវបានកែសម្រួលដូចខាងក្រោម ៖

**ប្រការ១៩ .-**

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការជាតិ ដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច អាឃេយ៉ាវ៉ាឌី-ចៅប្រាយ៉ា-មេគង្គ (Ayeyawady-Chao Phraya-Mekong Economic Cooperation Strategy - ACMECS) ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

១. ឯកឧត្តម	<b>ប្រាក់ សុខុន</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម	<b>ថោង ខុន</b>	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍	អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម	<b>សាយ សំអាល់</b>	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន	អនុប្រធាន
៤. ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ុន ឡាន់ស៊ី</b>	រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៥. ឯកឧត្តម	<b>ម៉ៅ ឡាន់</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម	<b>ឯក សុនចាន់</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម	<b>សុខ ខាវ៉ាន់</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល	សមាជិក
៨. ឯកឧត្តម	<b>សុខុម ភក្កវណ្ណមុនី</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
៩. ឯកឧត្តម	<b>អេង ហួត</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាល	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម	<b>ទី សុគន្ធ</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	សមាជិក
១១. ឯកឧត្តម	<b>ណាត ម៉ិនឡើង</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា	សមាជិក
១២. ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ាន សាហ៊ុម</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាអគ្គលេខាធិការឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ	លេខាធិការប្រតិបត្តិ។

**ប្រការ២០ .-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ២១ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមការកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការបី
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
លេខ: ១២២/ន.ណ

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការបង្កើតគណៈកម្មការតម្រង់ទិស**  
**សម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងសម្បទានស្តីពីការអភិវឌ្ឍអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ តាមរូបភាពសាងសង់-អាជីវកម្ម-ផ្ទេរ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៦ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងក្រុមហ៊ុន Angkor International Airport Investment (Cambodia) Co., Ltd.
- យោងតាមការចាំបាច់

**សម្រេច**

**ប្រការ ១.-**

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការតម្រង់ទិសសម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ ដែល មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

- |                                   |   |           |
|-----------------------------------|---|-----------|
| ១. ឯកឧត្តម <b>តឹកអ័ត សំរេច</b>    | រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី            | ប្រធាន    |
| ២. ឯកឧត្តម <b>ជា វ៉ាន់ដេត</b>     | ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល                         | អនុប្រធាន |
| ៣. ឯកឧត្តម <b>ម៉ៅ ហារ៉ុន្តាល់</b> | រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល | អនុប្រធាន |


៤. ឯកឧត្តម ហ៊ឹង ថូរ៉ាក់ស៊ី	រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៥. ឯកឧត្តម សរ សុវណ្ណ	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម ផែង សុវិជ្ជានៅ	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម សូ ខនឫទ្ធិគុណ	អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរិស្ថាន	សមាជិក
៨. ឯកឧត្តម សយ សុខាន់	អនុរដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល	សមាជិក
៩.	អគ្គលេខាធិការរងក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម យុត ចាន់ដារ៉ា	ទីប្រឹក្សា និងជានាយករងខុទ្ទកាល័យ ឯកឧត្តម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ អាន	សមាជិក
១១. ឯកឧត្តម ជា អូន	អគ្គនាយក នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល	សមាជិក
១២. ឯកឧត្តម គង់ ច័ន្ទវាសនា	ទីប្រឹក្សាអមទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងជាប្រធាន នាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ	សមាជិក
១៣. ឯកឧត្តម ហាក់ សុខហេង	អគ្គលេខាធិការរងនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់	សមាជិក
១៤. តំណាងក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា		សមាជិក
១៥. តំណាងខេត្តសៀមរាប		សមាជិក។

**ប្រការ ២.-**

គណៈកម្មការតម្រង់ទិសសម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរនេះ មានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សម្របសម្រួលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយក្រសួង-ស្ថាប័ន និងភ្នាក់ងារពាក់ព័ន្ធរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលជាមួយក្រុមហ៊ុន ដើម្បីឲ្យដំណើរការអនុវត្តគម្រោងប្រព្រឹត្តទៅដោយជោគជ័យ
- ផ្តល់អនុសាសន៍ដល់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការរៀបចំឯកសារនិងការបំពេញបែបបទផ្សេងៗ ដើម្បីឆ្លើយតបបានតាមតម្រូវការសម្រាប់ការអនុវត្តគម្រោង
- ពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់លើផែនការមេរបស់គម្រោង ក៏ដូចជាសំណូមពរផ្សេងៗទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុន
- តាមដាន និងត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តគម្រោងសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពាក់ព័ន្ធ និងលើកយោបល់ជូនរាជរដ្ឋាភិបាលពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តគម្រោង ដើម្បីស្នើសុំអនុសាសន៍
- អនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតដែលរាជរដ្ឋាភិបាលប្រគល់ជូន។

គណៈកម្មការតម្រង់ទិសសម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរនេះ ត្រូវអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ខ្លួនឲ្យបានជោគជ័យ រហូតដល់ថ្ងៃសម្ពោធដាក់ឲ្យដំណើរការអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរ។



**ប្រការ ៣.-**

គណៈកម្មការតម្រង់ទិសសម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរនេះ អាចបង្កើត អនុគណៈកម្មការ និងក្រុមការងារជំនាញបន្ថែមទៀត ជាជំនួយការ តាមតម្រូវការចាំបាច់។

**ប្រការ ៤.-**

គណៈកម្មការតម្រង់ទិសសម្រាប់ការសាងសង់អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិសៀមរាប-អង្គរនេះ អាច អញ្ជើញតំណាងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងអ្នកជំនាញ ដើម្បីពិគ្រោះយោបល់ ឬចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន ឬចូលរួមក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងផ្តល់យោបល់ តាមការចាំបាច់។

**ប្រការ ៥.-**

សមាជិកគណៈកម្មការនេះ ត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន។ ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន អនុប្រធាន មានសិទ្ធិពេញលេញក្នុងការដឹកនាំការងារ តាមការប្រគល់សិទ្ធិរបស់ប្រធាន និងត្រូវរាយការណ៍ជូន ប្រធានពីលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួន។

**ប្រការ ៦.-**

គណៈកម្មការនេះមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រានិងថវិការបស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីបំពេញការងាររបស់ខ្លួន។

**ប្រការ ៧.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ ៨.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំ ដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

**កន្លែងទទួល ៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ៨
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

៧



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១២៧ អនក្រ.ប



**សេចក្តីសម្រេច  
ស្តីពី**

**ការបង្កើតគណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពី ការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**ប្រការ១ --**

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ ដែលមាន សមាសភាពដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តមនាយឧត្តមសេនីយ៍ **សៅ សុខា** អគ្គមេបញ្ជាការរងនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ និងជា មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធហត្ថលើផ្ទៃប្រទេស ប្រធាន
២. ឯកឧត្តមឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ហ៊ុន សាគុណ** អគ្គស្នងការរងនគរបាលជាតិ និងជាប្រធាន នាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលព្រំដែន អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម **ផែន ម៉ីនឈឿន** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរិស្ថាន សមាជិក
៤. ឯកឧត្តម **ហាង សាវ័ន** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ សមាជិក
៥. អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ខេត្ត ទាំង២៥ សមាជិក។



**ប្រការ២ -**

គណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិមានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចតទៅ៖

- ចុះទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ ដូចជា ការកាប់ព្រៃឈើ ការដឹកឈើ និងការនាំចេញឈើខុសច្បាប់ ការចាប់សត្វព្រៃ និងការនាំចេញសត្វព្រៃខុសច្បាប់ ការកាប់រានទន្លេនយកដីរដ្ឋ ព្រមទាំងការរុករករ៉ែដោយខុសច្បាប់នៅទូទាំងប្រទេស
- អង្កេត និងស្រាវជ្រាវរកអ្នកប្រព្រឹត្ត និងអ្នកពាក់ព័ន្ធ និងសកម្មភាពនៃបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ
- ចាប់ជនល្មើស និងវត្ថុតាង នៃបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ ហើយរៀបចំកសាងសំណុំរឿងបញ្ជូនទៅតុលាការតាមនីតិវិធី
- សហការជាមួយភាគី រៀបរយ ថៃ និងឡាវ ដើម្បីបង្ការទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងករណីចាំបាច់
- ធ្វើរបាយការណ៍អំពីលទ្ធផលការងាររបស់គណៈកម្មការជាតិនេះជូនរាជរដ្ឋាភិបាល
- បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតដែលរាជរដ្ឋាភិបាលប្រគល់ជូន។

**ប្រការ៣ -**

សមាជិកនៃគណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ ត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន។

ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន ប្រធានអាចប្រគល់សិទ្ធិជូនអនុប្រធានដឹកនាំកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មការនេះបាន។

**ប្រការ៤ -**

គណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ មានសិទ្ធិបង្កើតក្រុមប្រតិបត្តិការ ដែលមានសមាសភាពមកពីក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ តាមការចាំបាច់ និងស្នើសុំកម្លាំងប្រដាប់អាវុធគ្រប់ប្រភេទចូលរួមប្រតិបត្តិការ។

**ប្រការ៥ -**

គណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ទីបញ្ជាការកងរាជអាវុធហាត់លើផ្ទៃប្រទេស។

គណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ អាចទទួលបានថវិកាសម្របពីកញ្ចប់ថវិកាសេសរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់ដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន។

គណៈកម្មការជាតិដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសធនធានធម្មជាតិ មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧទ្ធាតុចក្ររបស់កងទ័ពអាកាសនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដើម្បីបំពេញបេសកកម្មការងាររបស់ខ្លួនតាមការចាំបាច់។



**ប្រការ៦ --**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ៧ --**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង គ្រប់ប្រធានស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសមាជិករដ្ឋមន្ត្រីរងគ្រោះ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់សាលារាជធានី-ខេត្ត
- ដូចប្រកាស
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ១៤៧ អនក្រ.បក

**សេចក្តីសម្រេច**

**ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងដើម្បីទប់ស្កាត់**

**និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទនៅបឹងទន្លេសាប**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៤១៦ / ៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៥០៦/០១១ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីជលផល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៥០៨ / ០១៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**ប្រការ ១.-**

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទនៅបឹងទន្លេសាប ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

- ១. ឯកឧត្តម **វេង សាខុន** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ប្រធាន
- ២. ឯកឧត្តម នាយឧត្តមសេនីយ៍ **នេត សាវ័ន្យ** អគ្គស្នងការនគរបាលជាតិ អនុប្រធាន
- ៣. ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក **វង្ស ពិសេន** មេបញ្ជាការរងកងរាជអាវុធហត្ថលើផ្ទៃប្រទេស អនុប្រធាន

៤. ឯកឧត្តម	<b>លោក ឌុក</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	អនុប្រធាន
៥. ឯកឧត្តម	<b>ភេត វិទ្ធី</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម	<b>ជែង ប៊ុនឈឿន</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរិស្ថាន	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម	<b>គឹម សន្តិភាព</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៨. ឯកឧត្តម	<b>ប្រាក់ សំឡេង</b>	អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៩. ឯកឧត្តម	<b>អេង ជាសាន</b>	ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាប្រធានរដ្ឋបាលជលផល	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម	អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តសៀមរាបខេត្តបាត់ដំបង ខេត្តកំពង់ធំ ខេត្តពោធិ៍សាត់ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងខេត្តកណ្តាល		សមាជិក

**ប្រការ២.-**

គណៈកម្មការអន្តរក្រសួងដើម្បីទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទនៅបឹងទន្លេសាប មានតួនាទីភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំប្រតិបត្តិការចុះទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទ
- អង្កេត និងស្រាវជ្រាវរកជនល្មើស និងអ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសនេសាទ
- ស្វែងរក និងចាប់ខ្លួនជនល្មើស រួមនឹងវត្ថុតាងនៃបទល្មើសនេសាទ ដើម្បីកសាងសំណុំរឿងបញ្ជូនទៅតុលាការតាមនីតិវិធីច្បាប់ជាធរមាន
- រៀបចំផែនការ និងចាត់វិធានការសមស្របក្នុងការបង្ការទប់ស្កាត់ និងបង្ក្រាបបទល្មើសនេសាទឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់
- ធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលការងារជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតដែលប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលប្រគល់ជូន។

**ប្រការ៣.-**

អនុប្រធាន និងសមាជិកគណៈកម្មការត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធានគណៈកម្មការ ។ ក្នុងករណីប្រធានគណៈកម្មការអវត្តមាន ប្រធានអាចប្រគល់សិទ្ធិជូនអនុប្រធានដើម្បីដឹកនាំកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មការបាន ។

**ប្រការ៤.-**

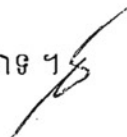
គណៈកម្មការនេះអាចបង្កើតក្រុមការងារពិសេសតាមការចាំបាច់ក្នុងការបំពេញតួនាទីភារកិច្ចរបស់ខ្លួនដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ។

**ប្រការ៥.-**

គណៈកម្មការនេះមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧទ្ធិម្ភាគប្រកបរបស់កងទ័ពអាកាសនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដើម្បីបំពេញបេសកកម្មការងាររបស់ខ្លួនតាមការចាំបាច់។

**ប្រការ៦.-**

គណៈកម្មការនេះមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ។



**ប្រការ ៧. -**

ប្រធាន អនុប្រធាន និងសមាជិកគណៈកម្មការត្រូវប្រើប្រាស់ថវិការបស់ក្រសួង ស្ថាប័នសាមីរៀងៗខ្លួន នៅក្នុងការចុះបំពេញបេសកកម្មការងារ និងចាត់ចែងកិច្ចការផ្សេងៗរបស់គណៈកម្មការ ។

**ប្រការ ៨. -**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានក្នុងប្រការ ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពី ថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ៨
- រាជកិច្ច
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
**លេខ ១៤៣ អនក្រ.ប្រមាញ់**

**ប្រកាសអនុវត្តក្រសួង**  
**ស្តីពី**  
**ការបង្កើតរដ្ឋធម្មនុញ្ញ**  
**នៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ**

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៥ /០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីបទបញ្ជាទូទៅនៃគណនេយ្យសាធារណៈ
- បានឃើញប្រកាសលេខ០០៤ សហវ.ម.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ស្តីពីការអនុវត្តបទបញ្ជាទូទៅនៃគណនេយ្យសាធារណៈ
- បានឃើញប្រកាសលេខ១៨៩ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ចនៃមតិកាថវិការបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ជាតិ និងរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- បានឃើញប្រកាសលេខ២១១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តមតិកាគណនីនៃប្លង់គណនេយ្យថវិការបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ជាតិ និងរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- បានឃើញប្រកាសលេខ១៨៩០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងរដ្ឋទេយ្យចំណូលសម្រាប់រដ្ឋបាលថ្នាក់ជាតិ និងរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

**សម្រេច**

**ប្រការ១ .-**

ត្រូវបានបង្កើតរដ្ឋទេយ្យចំណូលនៅក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ដើម្បីធ្វើការប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធផ្សេងៗ អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។ បញ្ជីរាយប្រភេទចំណូល ដែលដែលជាជម្រើសដូចខាងក្រោម ៖

- ១-គណនី/អនុគណនី៧២០០១ សម្បទាននេសាទចំនួនទឹកប្រាក់..... ៣.០៥៥.០០០.០០០៛០០
- ២-គណនី/អនុគណនី៧២០០២ សម្បទានព្រៃឈើចំនួនទឹកប្រាក់..... ២០.០០០.០០០.០០០៛០០
- ៣-គណនី/អនុគណនី៧៣០០៨ ផលទុនផ្សេងៗទៀតចំនួនទឹកប្រាក់..... ១.៦០៨.៤០០.០០០៛០០
- ៤-គណនី/អនុគណនី៧៣០១២ លក់ឯកសារ លតាបត្រ និងលិខិតបោះពុម្ពផ្សេងៗ  
ចំនួនទឹកប្រាក់..... ២.០០០.០០០៛០០
- ៥-គណនី/អនុគណនី៧៣០២៧ ផលពីការត្រួតពិនិត្យគុណភាពផលិតផល និងការគោរពបទដ្ឋាន និងសេវាត្រួតពិនិត្យអនាម័យសត្វចំនួនទឹកប្រាក់ ..... ២.៩៨៧.៧០០.០០០៛០០
- ៦-គណនី/អនុគណនី៧៣០២៨ ចំណូលពីការអនុញ្ញាតរដ្ឋបាល ទម្រង់ការរដ្ឋបាល និងការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលផ្សេងៗចំនួនទឹកប្រាក់..... ៩៨៨.៧០០.០០០៛០០
- ៧-គណនី៧៤០១ ផលពីការដាក់ពិន័យ និងដាក់ទណ្ឌកម្មចំនួនទឹកប្រាក់ ៤.៤៣៣.៦០០.០០០៛០០

**ប្រការ២ .-**

ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមាដែលអនុញ្ញាតទុកនៅក្នុងបេឡាមានកំណត់ត្រឹមចំនួន ២.០០០.០០០៛០០ (ពីរលានរៀលគត់)។

**ប្រការ៣ .-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសអន្តរក្រសួងនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។